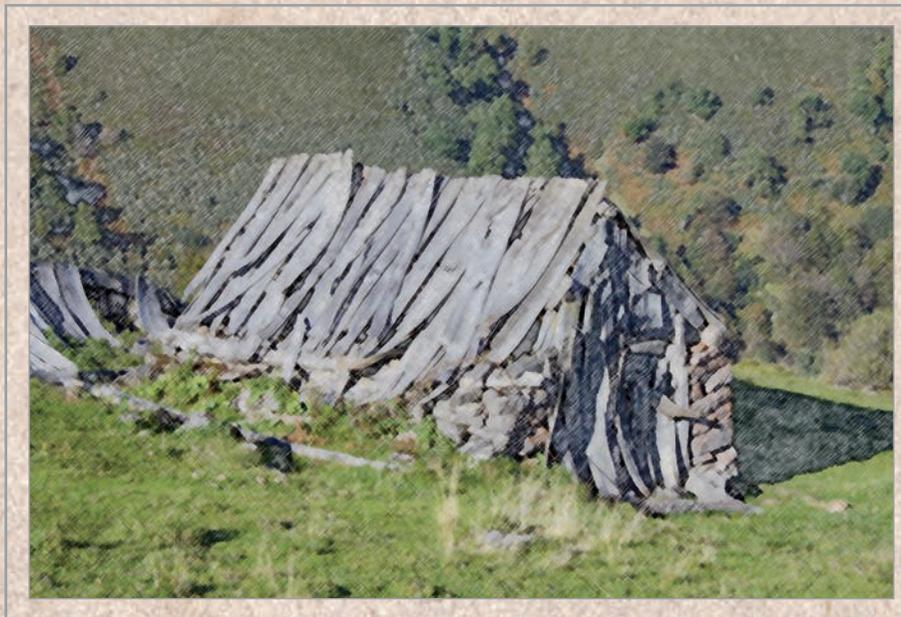




## MAYADA CERRÉU (CASU)



© textos, fotografías y dibujos

ÁSTUR PAREDES



GOBIERNU DEL  
PRINCIPAU D'ASTURIAS  
CONSEYERÍA D'EDUCACIÓN  
Y CULTURA

RED  
DE MUSEOS  
ETNOGRÁFICOS  
DE ASTURIAS

xixón





## MAYADA CERRÉU (CASU)



Nº Catálogo: 1509BR-01

## ÍNDICE DE CONTENIDOS:

- Resúmen / *Resume* / *Abstract* (p. 4).
- Localización y accesos (p. 5).
- Descripción y usos (p. 6).
- Planta general de la braña (p. 7).
- Tipología de las construcciones (p. 11)
- Catálogo de construcciones (p. 12).
- Notas etnográficas (p. 39).
- Bibliografía (p. 40).

## NOTAS PREVIAS:

- **Trabajo de campo:** se visitó la braña por primera vez en 2008 y se tomaron abundantes fotografías. El trabajo de campo se desarrolló finalmente de forma discontinua entre 2013 y 2017; se tomaron nuevas fotografías y se levantaron croquis planimétricos de las construcciones que consideramos definen la serie tipológica de la braña: *corripiu* o *cortixu* (C-08); *cabaña* (C-11) y *cabaña de treme* (C-03).
- **Nomenclatura de las fichas de catálogo:** los números de catálogo asignados a las brañas, en este caso 1507BR-01 para Cerréu, corresponden a los dígitos del *Nomenclátor*: los dos primeros referidos al concejo: 15, Casu; y los dos siguientes a la parroquia: 09, Tarna (aquí se da la circunstancia de que la *mayada* se localiza en la parroquia de Tarna, mientras que los pueblos que la explotan pertenecen a la parroquia de Sobrocastiellu). BR- corresponde, como es obvio, a las iniciales de la palabra braña, a la que seguirían números correlativos para las distintas brañas estudiadas eventualmente dentro de la misma parroquia. A esto sigue un código para las construcciones con numeración consecutiva para cada elemento. Este número no es aleatorio sino que se asigna comenzando por el elemento que ocupa la posición más al norte; así, el situado más al norte lleva el número de catálogo: 1507BR-01/C-01. Con este criterio se asignaron números sucesivos a cada una de las construcciones de la braña.
- **Toponimia:** se utilizan los nombres tradicionales de las localidades oficializados según el Decreto 52/2007, de 17 de mayo, por el que se determinan los topónimos oficiales del concejo de Casu, y que fueron publicados en el *Boletín Oficial del Principado de Asturias* (04-06-2007). El mismo criterio se adoptó para la toponimia menor. Así mismo, siempre que hubo ocasión, se recogió el léxico tradicional referido a elementos constructivos, útiles y mobiliario.
- **Identificación de las construcciones:** para identificar las construcciones, además del número de catálogo, se apuntan las denominaciones por las que las construcciones son conocidas en la zona: *cabaña de Salvadorón*, *cabaña de Nazario*, *cortixu de Mino*... Éstas tienen un carácter meramente identificativo, sin que conlleven ninguna implicación de propiedad, etc. Cuando se detectó más de un nombre para un mismo elemento se optó por el que el informante consideraba más antiguo.
- **Geolocalización de los elementos:** para referenciar la posición de las construcciones en las fichas de catálogo, se señalan las coordenadas «x-y» tomadas en la esquina de la construcción situada más al norte. Si por alguna circunstancia esto no es posible, que es lo que sucede con las numerosas construcciones en estado de ruina, se apuntan en su defecto las coordenadas centroide. En cualquier caso, en los gráficos de situación de las construcciones el punto referenciado se señala con un pequeño círculo rojo.
- **Cotas de altitud:** las cotas de altitud máxima y mínima que se consignan en las fichas de catálogo tienen siempre como referencia elementos construidos. Para la Mayada Cerréu, se tomaron: la *cabaña* [1507BR-1/C-14], la situada a mayor altitud (1.389 m) y el *bebederu* o fuente abrevadero, como cota menor (1.367 m).
- **Cronología de las construcciones:** la ausencia total tanto de fechas consignadas en las construcciones como de otras referencias nos obliga a señalar una datación meramente estimativa.



## MAYADA CERRÉU (CASU)

### RESUMEN

La *mayada* Cerréu se localiza en el sureste del concejo de Casu, en la parroquia de Tarna, y era utilizada tradicionalmente por los vaqueros de Bezanes y La Foz. Es una braña alta, de uso estival, con una altitud media de 1.378 m y una superficie de 12,24 Ha de pastizal y pasto arbustivo en abertal.

A mediados de mayo se subían las vacas junto con algunas caballerías y un poco más tarde, a primeros de junio, se subían las cabras, que se pastoreaban por el sistema de *vecería*. Además, cerdos e incluso gallinas se criaban en la braña durante los meses centrales del verano, para los que se habilitaban *cuerrios* o pequeños cercados en el entorno de las cabañas. El ganado permanecía en la *mayada* hasta San Miguel de septiembre, en que se descendía a las brañas equinocciales o *primariegas*: La Fumiosa, El Campón, L'Ablanosa... asentamientos con prados de siega situados a menor altitud, donde había *caseríes* (cuadras grandes con henil) y cabañas en las que, dependiendo de la climatología, el ganado podía permanecer hasta su estabulación invernal en los pueblos o en su entorno inmediato.

La braña reúne un total de 16 construcciones dedicadas a *corripios* (cuadras para los terneros) y *cabañes* (habitación del pastor), además de dos fuentes como equipamiento colectivo: *La Fuente Cerréu*, fuente-abrevadero situada en la propia braña, construida en 1969, y *La Fuente les Collaes*, en el inicio de la senda tradicional hacia Bezanes. A estas construcciones deberíamos sumar otras como los *cuerrios* para el ganado menudo y *les becerrerres* para los xatos, construcciones que con frecuencia eran elaboradas en materia vegetal y de las que no se aprecian restos materiales.

Situada en un entorno de gran belleza, Cerréu se integra en el Parque Natural de Redes, declarado Reserva de la Biosfera por la UNESCO (2001). La *mayada* aún conserva actividad ganadera, aunque los cambios en la orientación productiva contribuyeron al abandono de las construcciones y en la actualidad 12 de las 16 existentes están en ruina, lo que aboca a este espacio a convertirse en un breve futuro en «ruina arqueológica».

### ABSTRACT

*The "braña" (shieling) of Cerréu, which is located in the south-east of Casu county, in the parish of Tarna, was traditionally used by the shepherds of Bezanes and La Foz. It is a highland's shieling, used in summer, that is found at high altitude (with an average height of 1.378 m) with an open surface of 12,24 hectares of pasture and shrubby areas.*

*The cows, along with some horses, were taken up to the mountains in the middle of May and, a little later, the goats in the first days of June. These goats were managed by "vecería" (a communal grazing system). Pigs and even chickens were also taken to the "braña" during the central months of summer, for which "cuerrios" or small enclosures were set up in the surroundings of the cabins. The cattle remained in the shieling until San Miguel day in September, when they were driven down to the "primariegues" or equinoctial shielings, such as La Fumiosa, El Campón and L'Ablanosa. These settlements, located at lower altitudes, enjoyed mowing meadows where there were "caseríes" (large stables with hayloft) and cabins, in which, depending on the weather, the cattle could remain until their winter cowshedding in the villages or in their immediate surroundings.*

*This shieling gathers a total of 16 constructions which served as "corripios" (barns for calves) and "cabañes" (lodging for the shepherds), in addition to two fountains as part of a collective equipment: The Fuente Cerréu, a drinking-trough located in the shieling itself, built in 1969, and La Fuente les Collaes, which is found at the beginning of the traditional path to Bezanes. Apart from these constructions, we should add others such as the "cuerrios" (corrals for the goats) and the "becerrerres" (enclosures for the calves), constructions that were often made up of vegetable matter and the remains of which are no longer visible.*

*Located in an environment of great beauty, the shieling of Cerréu is integrated into the Redes Natural Park, declared a Biosphere Reserve by UNESCO (2001). The shieling still maintains cattle activity, although the changes in the productive management of cattle contributed to the abandonment of these constructions. Presently, 12 of the 16 existing buildings are in a state of ruin, which condemns this space to become an "archaeological ruin" in a short future.*

### RESUME

La *mayada* Cerréu asitia nel sureste del conceyu Casu, na parroquia de Tarna, y amayadaben ende tradicionalmente los vaqueros de Bezanes y La Foz. Ye una braña alta, d'usu estival, con un altor mediu de 1.378 m y una superficie de 12,24 hectárees n'abertal de pación y carba.

A mediaos de mayu xubiéense les vaques xunto con dalgunes caballeríes y un pocu dempués, al entamu xunu, xubíase coles cabres, que se curiaben en *vecería*. Amás, na braña criábense los gochos ya incluso les pites pel tiempu'l branu, pa lo que s'iguaben *cuerrios* o zarros pequeños averaos a les cabañes. El ganáu quedaba na *mayada* hasta Samiguel de setiembre, cuando se baxaba a les brañes equinocciales o *primariegues*: La Fumiosa, El Campón, L'Ablanosa... llugares con praos de gadañu asitiaos a menos altor, onde había *caseríes* —que llamaben equí a les cuadres grandes con tenada—, y cabañes nes que, dependiendo del tiempu, el ganáu podía caltenese hasta que s'envernaba nes cortes de los pueblos o nes de la so rodiada.

La braña axunta un total de 16 construcciones ente *corripios* (cortes pa los tarrales y xatos) y *cabañes* pa los vaqueros, amás d'un par de fontes como equipamientu en comuña: *La Fuente Cerréu*, fonte-bebederu na propia braña, construyía en 1969, y *La Fuente les Collaes*, nel aniciu de la sienda pa Bezanes. A estes construcciones habería qu'axuntar otres como los *cuerrios* pa la reciella y les *becerrerres* pa estremar los xatos, construcciones que taben feches abondes vegaes con sebe, cebatos o barganal y de les que nun queden restos materiales.

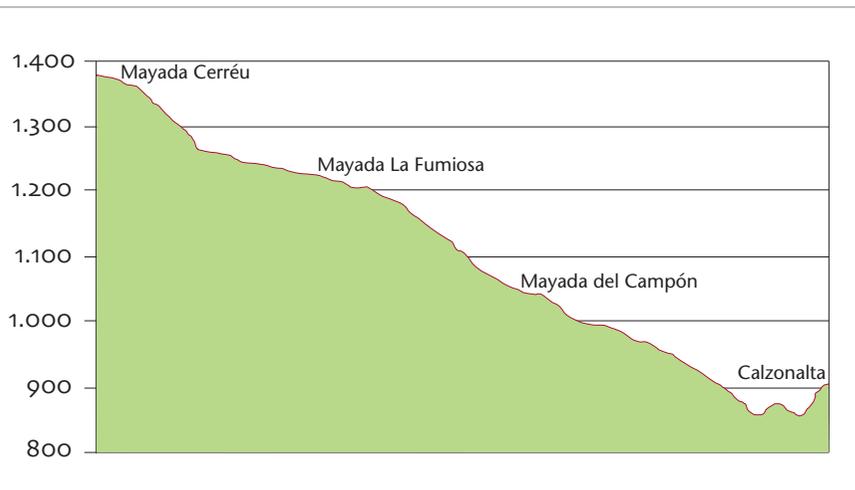
Allugada nuna contorna de gran belleza, Cerréu ta nel Parque Natural de Redes, declaráu Reserva de la Biosfera pola UNESCO (2001). La *mayada* tien entá actividá ganadera, magar que los cambeos nel usu'l ganáu empobinaron a que se desdexaren les construcciones y güei, 12 de les 16 qu'esisten tán en ruina, lo qu'envereda a esti espaciu a convertise nun futuru non mui lloñe en «ruina arqueolóxica».



LOCALIZACIÓN Y ACCESOS

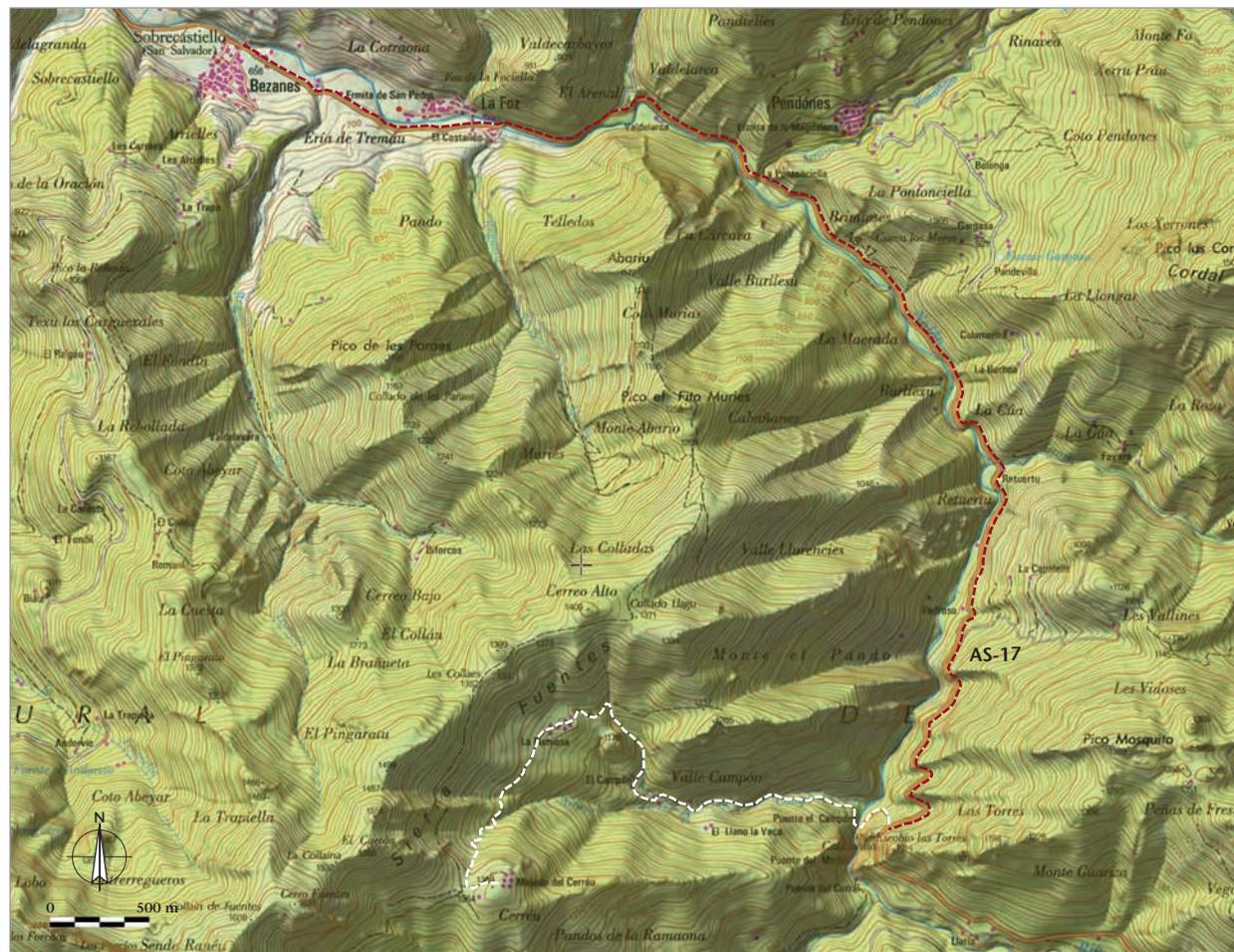


Datum	Latitud	Longitud
ETRS89	43º 7' 2,69" N	5º 16' 34,48" W
Huso UTM	Coordenada centroide x	Coordenada y
30	314.817,51 m	4.776.368,55 m
Mapa T. Ast (1:5000)	Número	M.U.P. nº
Hoja: CANTO L'OSU	E05000790603	197 «Biforcós, Los Teyedos y La Fumiosa»
Polígono	Parcela	Referencia catastral
29	947	33015A02900977



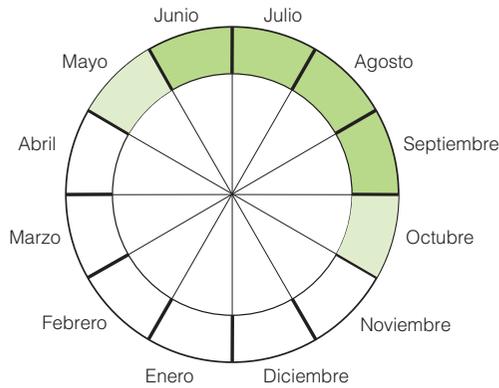
Concejo	Parroquia	Núcleo de referencia	Braña cota max.	Cota min.
Casu	Tarna	Bezanes	1.389 m	1.367 m
Acceso	Dificultad	Tipo de vía	Distancia	Desnivel
Peatonal/caballería	Media	Carretera+camino+sendero	11 Km	731 m

La ruta asciende desde Bezanes (658 m) siguiendo el curso del Nalón por la carretera AS-17 hasta Calzonalta, unos 7,8 Km. Aquí un camino hacia el oeste, sólo apto para vehículos especiales (motos, quads), desciende para cruzar el río por un puente de madera de nueva factura. El camino sigue ascendiendo por el valle de la Riega'l Campón, atravesando un denso fayéu, hasta llegar a la mayada de El Campón: una sucesión de prados de siega y varias caseríos que constituye un asentamiento equinoccial complementario de las majadas de La Fumiosa y Cerréu. Recorrimos 1,58 Km. A partir de aquí, el camino se transforma en senda que seguimos 1,62 Km, pasando por La Fumiosa y continuando a la Mayada Cerréu.



DESCRIPCIÓN Y USOS

CRONOGRAMA DE USO TRADICIONAL



Tipo de braña	Régimen de uso	Morfología	Aprovechamiento	Superficie	Cerramientos	Propiedad
Estival	Braña de valle	Nuclear disgregado	Pastizal de diente	12,24 Ha	No	Pública

*Mayada* situada en un cerro sobre el tramo alto del Río Nalón, en la ladera SE de la Sierra de Fuentes. Utilizada tradicionalmente por los vecinos de Bezanes y La Foz, dispone de un espacio de pastizal de diente en abertal de 3,90 Ha. Cuenta con 16 construcciones ganaderas dedicadas a cabañas y cuadras y una fuente abrevadero como único equipamiento colectivo. Aunque la braña sigue teniendo actividad ganadera, muchas de sus construcciones están actualmente en ruina o en muy deficiente estado de conservación por haber caído en desuso. Tradicionalmente las vacas y algunas caballerías se subían hacia mediados de mayo y posteriormente, en junio, las cabras. El ganado permanecía en la *mayada* hasta San Miguel de septiembre y, dependiendo de las condiciones climáticas, se trasladaba a *caseries* o *mayaes* situadas a menor altitud —como El Campón— hasta que finalmente se *envernaba* en las *cortes con tenada* (cuadras-pajar) de los pueblos de origen. La actividad ganadera en la *mayada* se complementaba con la fabricación de madreñas. El núcleo central de la braña, que incluye las construcciones y el espacio de pastizal, se integra en el M.U.P. nº 197, «Biforcós, Los Teyedos y La Fumiosa», complementándose con un amplio espacio de matorral y pasto arbustivo de 8,33 Ha que se incluye en el M.U.P nº 205, «Fabucado». Ambos montes están deslindados y son propiedad del Ayuntamiento de Casu.

Especies ganaderas

Fundamentalmente vacas y algunas yeguas. Hasta la década de 1960 hubo *vecería* de cabras, se subían los *gochos* e incluso las gallinas.

Cultivos

No se realizaba ningún cultivo.

Régimen de estancia

La estancia era intermitente. Solían subir al atardecer, andando o en caballerías, y tras reunir el ganado y ordeñarlo, pasaban la noche en las cabañas. A la mañana siguiente, tras el ordeño y la conducción del ganado a los lugares de pasto, los *xatos* quedaban en la *becerrera* o los *corripios* y los *vaqueros* bajaban al pueblo con la leche del día, para repetir el ciclo al día siguiente. Para evitar este desplazamiento diario, se practicaba *l'interiu*: cada día una o más personas bajaba al pueblo con la leche de todos los demás y volvían a subir con noticias y avituallamiento, realizándose por turnos dicho cometido. Dado el cambio de uso del ganado, actualmente éste no suele ordeñarse y los *vaqueros* sólo eventualmente pernoctan en la *mayada*.



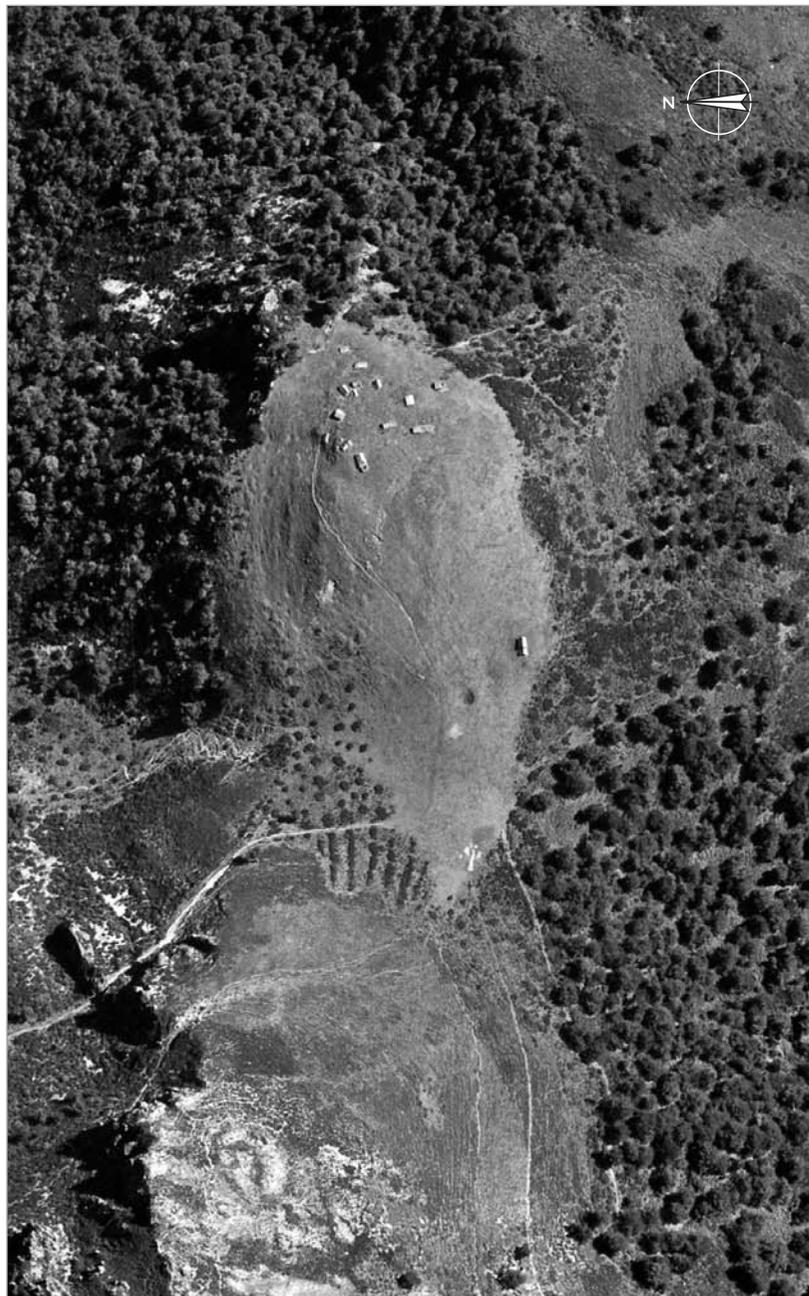
Base: SIGPAC Principado de Asturias



PLANTA GENERAL DE LA BRAÑA



DOCUMENTACIÓN GRÁFICA:

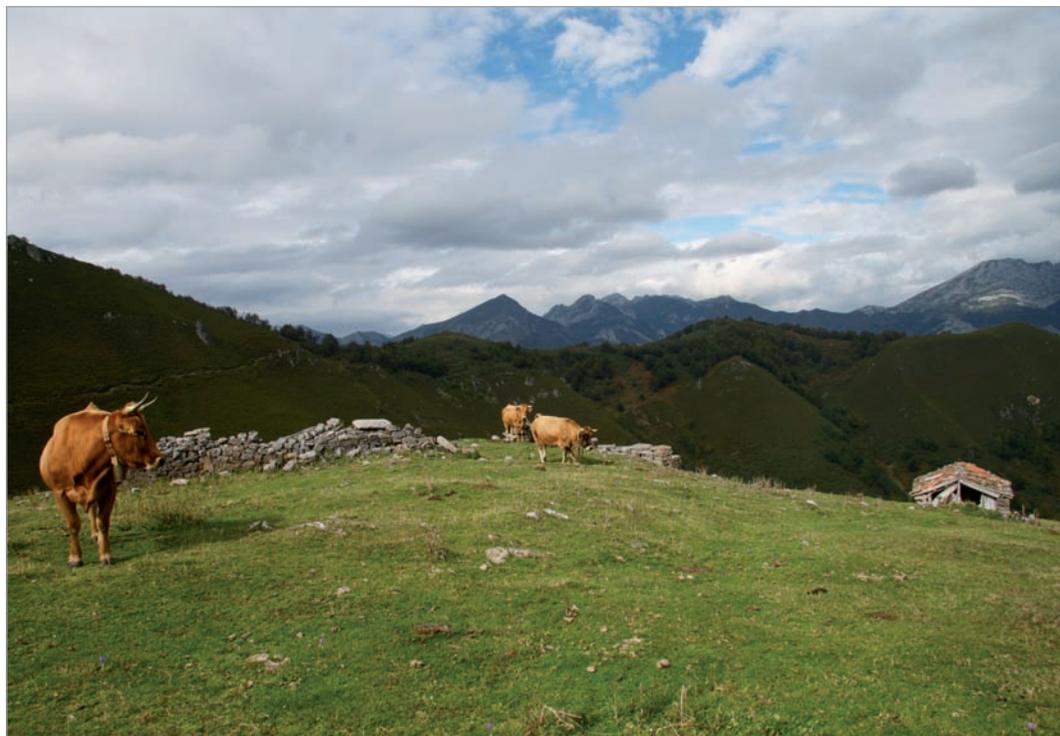


1. Vista aérea de Cerréu desde el lado oeste en un fotograma del vuelo promovido por la Diputación Provincial de Asturias en 1970. Podemos apreciar el conjunto de la *mayada* con todas las construcciones en pie. Abajo a la izquierda, en primer plano, el otro de los caminos tradicionales que viene desde Bezanes por El Cotu y Les Collaes.

2. En la *mayada* se mantienen, aunque en muy deficiente estado de conservación, algunas construcciones con cubierta de tabla que constituyen los últimos ejemplos de una tradición constructiva ya testimonial en Asturias.



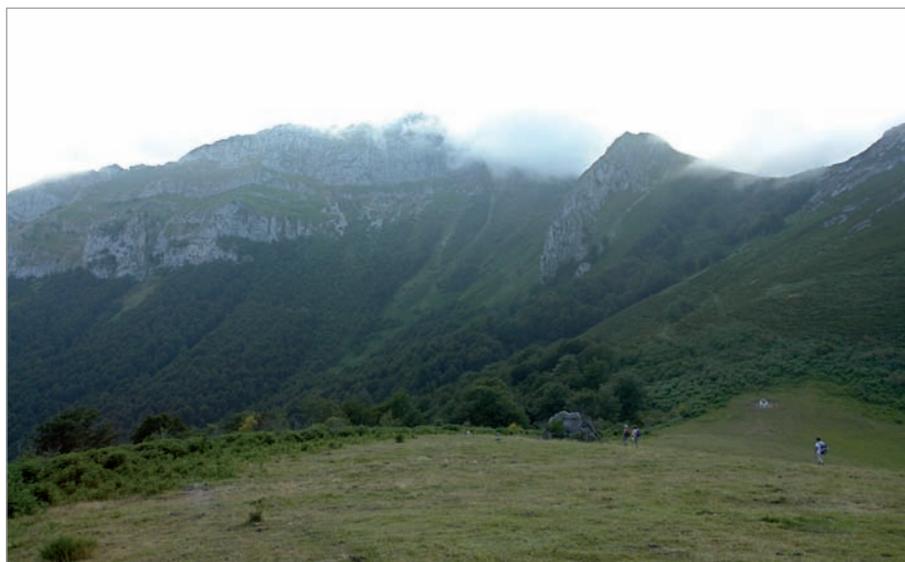
DOCUMENTACIÓN GRÁFICA:



1



2



3

1. La *mayada* de Cerréu se sitúa en una campera en hombrera, con amplias vistas en todo su perímetro. En la fotografía, vista desde la mayada hacia el norte.

2. Hacia el NO, la mole de Peña Maciédome (1.903 m) cierra el horizonte.

3. El Cantu l'Osu (1.793 m) corona la extensa Sierra de Prías que se extiende al SO de la Mayada Cerréu. Hacia esa zona se dirigía diariamente la *vecería* de cabras que pernoctaba en los *cuerrios* —corrales de materia vegetal— que se habilitaban en los límites de la *mayada*.



DOCUMENTACIÓN GRÁFICA:



1. Desde la *mayada*, el tramo más alto del valle del Nalón hacia el SE, con la localidad de Tarna. Al fondo, L'Abedular y La Collá Forcada; y en último plano Peña Ten, Pileñes y los Picos de Europa.

2. Aunque la *mayada* se mantiene en uso con al menos cinco ganaderos que trasladan allí sus animales, el manejo actual del ganado condicionó el progresivo abandono de las cabañas. Hoy, de las 16 construcciones que hay en Cerréu, 12 están en ruina.

3. Cerréu dispone en su entorno de dos fuentes: *La Fuente les Collaes*, en el camino hacia Bezanes, y *La Fuente Cerréu*, en la propia *mayada*, en su extremo oeste. Ésta incorpora una placa en su cabecera con la leyenda: «DISTRITO FORESTAL / MONTE Nº 205 / AÑO 1969». Sus coordenadas centroide: x: 314.707,81 m / y: 4.776.357,72 m.

TIPOLOGÍA DE LAS CONSTRUCCIONES	Equipamientos	Valor del conjunto	Valor ambiental	ESTADO DE CONSERVACIÓN DE LAS CONSTRUCCIONES					CARÁCTER	
				Buena	Aceptable	Deficiente	Ruina parcial	Ruina total	Tradicional	Reformadas
Nº de construcciones: 16	2 Fuentes-abrevadero	Elevado	Excepcional	0	0	4	1	11	16	0

### Tipo 1

#### Cabaña

El término *cabaña* tiene aquí una connotación precisa: se refiere exclusivamente a la construcción dedicada a habitáculo del vaquero durante su estancia en la *mayada*. Se trata de construcciones de planta rectangular de pequeñas proporciones, con cerramientos de mampostería de piedra vista y cubierta a dos aguas de tabla o teja. Se distribuye interiormente en dos espacios: la *cabaña* propiamente dicha y el *portal*. La primera es un espacio hermético, a excepción de la puerta de acceso, donde el *vaquero* duerme, cocina, descansa... e incluye un equipamiento básico: el *llar* o cocina de *tzar en suelu*, que incluye la *chispera* en la parte superior; el *caramiñeru* o banco corrido frente al fuego, tras el cual se sitúa la *camera* o lecho, con frecuencia de cierta amplitud para un uso compartido; El *vasar* o *lacena*, pequeño armario empotrado con puerta de madera para guardar alimentos y *cacíos* (cacharros, vajilla); la *tornera* o hilera de colgaderos para la ropa, *les cuernes de mecer* (cuernas para el ordeño) y el *ballicu* u odre; y un *tayuelu* o asiento. La prolongación en avance sobre la fachada de los muros laterales de la cabaña delimitan un espacio ante la entrada: el *portal*. La viga cumbre se proyecta, apoyándose en un pie derecho o en un *arcu* o pórtico, prolongando la cubierta para proteger dicho espacio, que suele cerrarse parcialmente al exterior con enrejado de tablas. En el portal se situaba la *taladrera* o banco para la fabricación de madreñas, actividad generalizada en las majadas del concejo de Casu y fundamental en la economía de las familias, y en el exterior el *arrudu*, una alta caña hincada en el suelo a la que se dejaban algunas ramas para que sirviera de colgadero. La cabaña podía ser compartida entre dos o más vaqueros, por lo general con vinculaciones familiares.

- Nº de elementos: 8 (cinco en ruina total y otro en ruina parcial).

### Tipo 2

#### Corripiu o cortixu

Los *cortixos* o *corripios* son pequeñas construcciones de mampostería de piedra y cubierta a dos aguas, semejantes formalmente en todo a las *cabañas*. Por contra, son en su aspecto funcional muy diferentes: se destinan a estabular los terneros, distribuyéndose eventualmente en su interior en dos estancias mediante ligeros tabiques de tabla, que segregan los *tarrales* o terneros de leche, de los *xatos* que ya empiezan a introducir el pasto en su dieta, pudiendo incorporar en este caso pesebres con *retriagues* (pies derechos) y *tirones de cibiella* (ataderos de varas) para los terneros.

- Nº de elementos: 6 (cinco en ruina total).

### Tipo 3

#### Cabaña de treme

Asentadas en pendiente o talud, estas construcciones aprovechan el desnivel del terreno para habilitar interiormente dos niveles que albergan: la *cabaña* para el vaquero arriba, y el *corripiu* o cuadra, en la planta inferior, con accesos independientes a ambos espacios desde las distintas cotas. La *cabaña* incorpora siempre un pequeño portal de entrada y en el interior reúne el equipamiento tradicional ya descrito: el *llar*, la *lacena*, el *caramiñeru* y la cama. Bajo este espacio, el *corripiu* o *cortixu* sirve para estabular los terneros y suele ser de menores proporciones, con frecuencia semiexcavado en el terreno, pudiendo incluir pesebres y elementos de atado.

- Nº de elementos: 2 (uno en ruina total).





CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES

↑  
a Les Collaes y Bezanes

↑  
a la mayada La Fumiosa

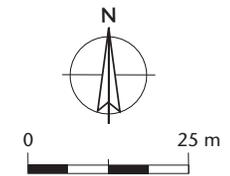
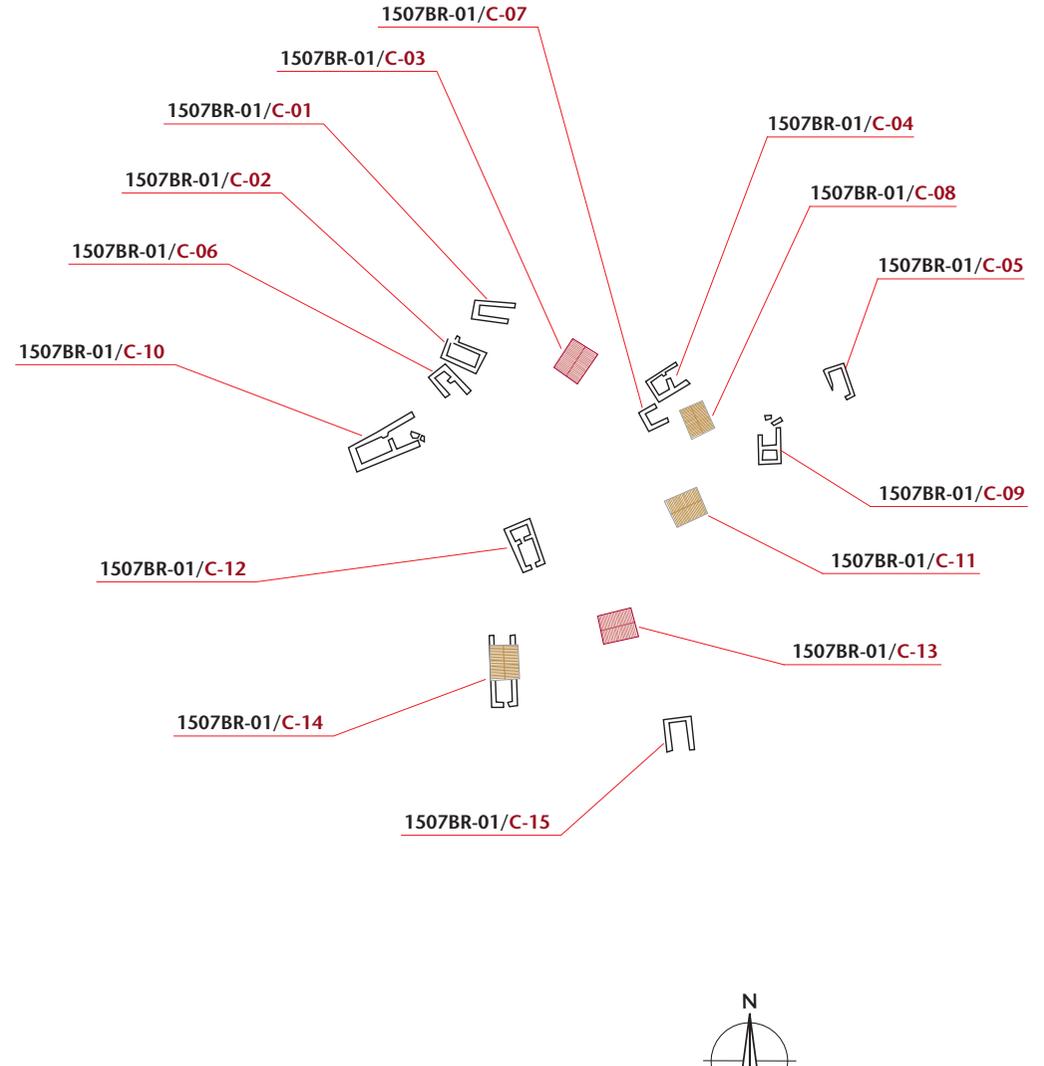
Senda de acceso

Senda de acceso

X: 314.817  
Y: 4.776.368

Fuente-abrevadero

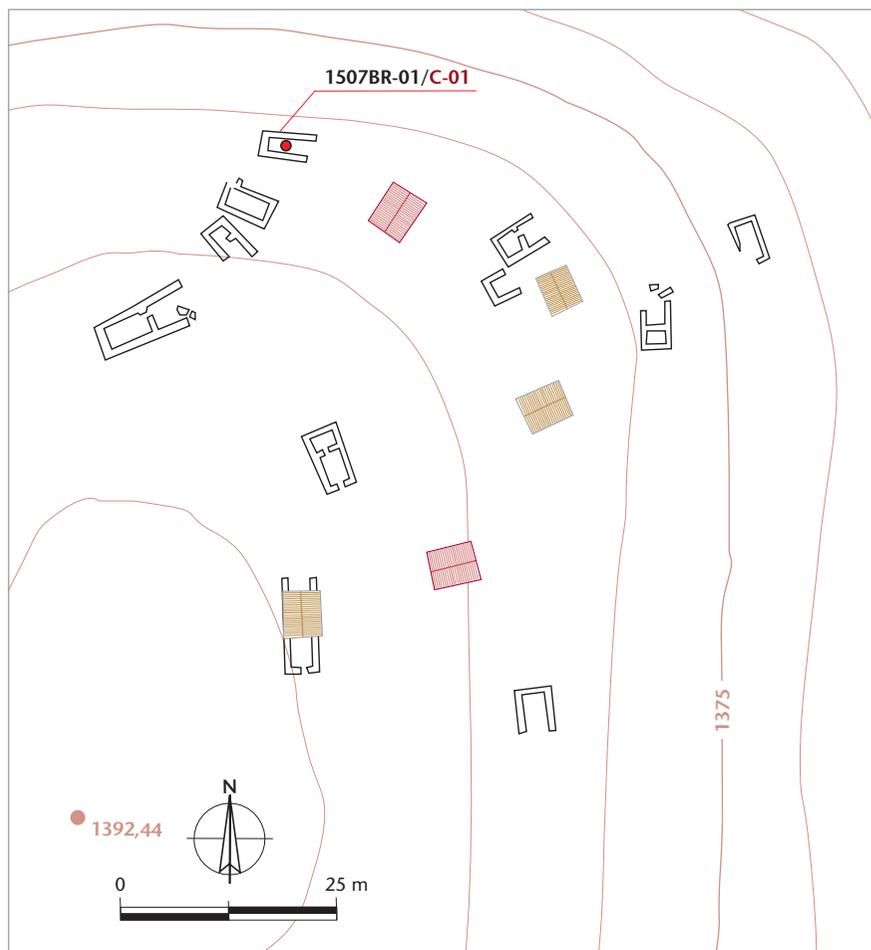
1507BR-01/C-16





CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES

Construcción: *Corripiu* [C-01]



Altitud: 1.381 m

Aproximación cronológica: Anterior a 1950

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide x	Coordenada y
ETRS89	30	314.932,16 m	4.776.430,99 m

Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
29	947	Pública	33015A029009470000AY

Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	_____	1	_____
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elementos anexos	
_____	_____	_____	Ninguno	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemento	Estado de conservación	
Cuadra de <i>xatos</i>	Abandonado	Testimonial [2/7]	Ruina total	

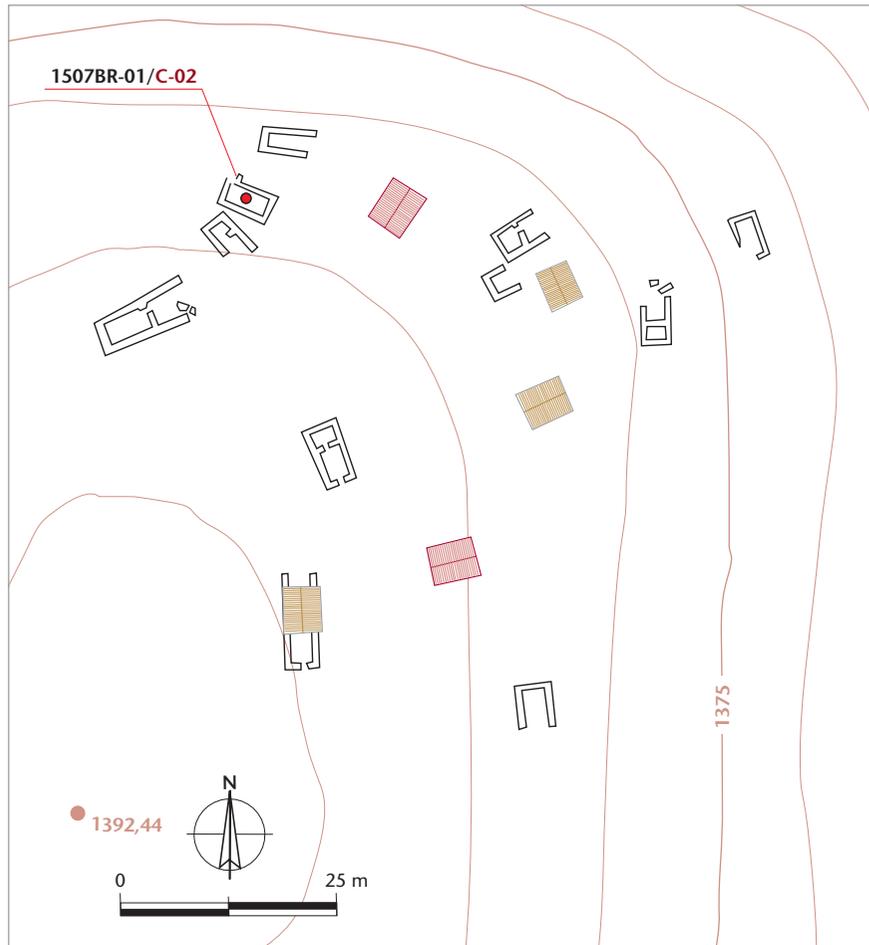
Ruinas de un *cortixu* o *corripiu* de planta rectangular de unos 2,80 de frente por 4,75 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra vista que cumplía funciones de cuadra para los terneros. La construcción está arrasada conservando tan solo el arranque de los muros. Tenía el acceso por el lado este, aunque no se puede precisar ni el número de huecos ni las características de la cubierta.





CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES

Construcción: *Cortixu de Nazario* [C-02]



Altitud: 1.382 m

Aproximación cronológica: Anterior a 1950

Datum	Huso UTM	Coordenada x	Coordenada y
ETRS89	30	314.927,74 m	4.776.424,80 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
29	947	Pública	33015A029009470000AY

Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	1 puerta	1	2
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elementos anexos	
_____	_____	_____	<i>Cabaña</i>	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemento	Estado de conservación	
Cuadra de <i>xatos</i>	Abandonado	Testimonial [2/7]	Ruina total	

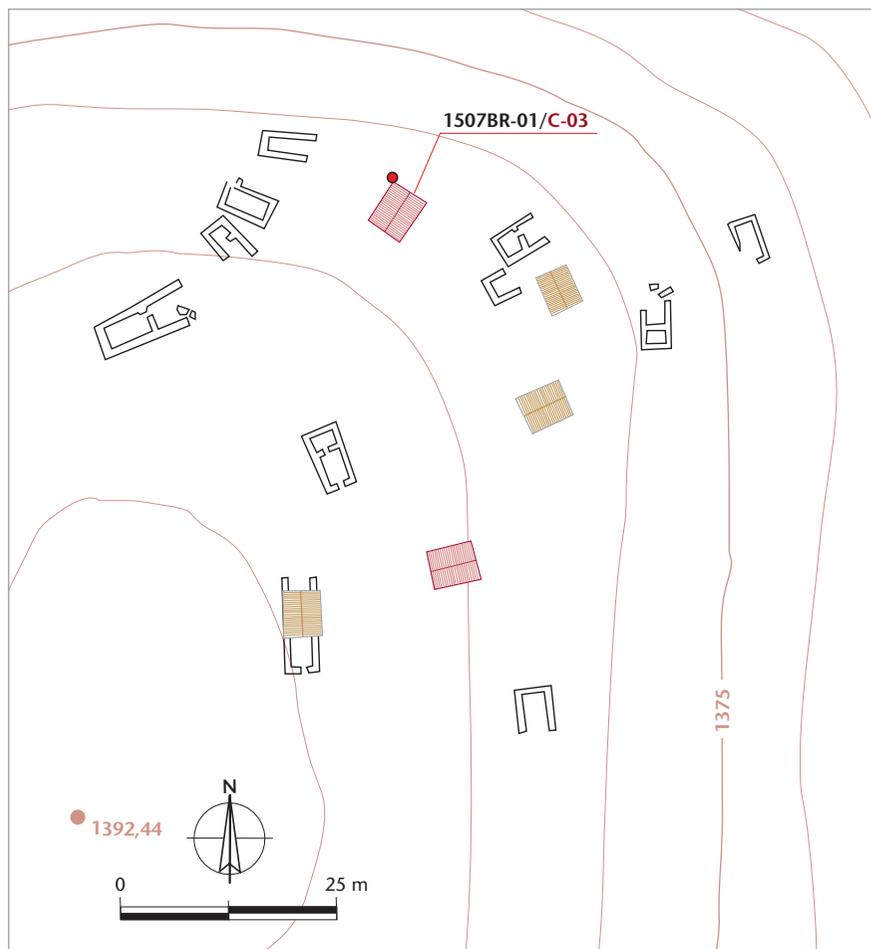
Restos de un *cortixu* o *corripiu* de planta rectangular de unos 3,20 de frente por 6 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra vista, que estaba en uso como cuadra de *xatos* (terneros). La construcción está en ruina, conservando tan solo el arranque de los muros en todo su perímetro, lo que nos impide precisar las características de la cubierta. El acceso se orientaba al SE y algunas tablas en su interior apuntan a que éste sería el material de cubierta, a semejanza de otras construcciones conservadas en la mayada. Esta construcción era complementaria de otra anexa, situada un poco más arriba y dedicada a habitáculo para el vaquero [1509BR-01/C-06].





CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES

Construcción: *Cabaña de Serrano* [C-03]



Altitud: 1.382 m

Aproximación cronológica: Anterior a 1950

Datum	Huso UTM	Coordenada x	Coordenada y
ETRS89	30	314.943,82 m	4.776.425,99 m

Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
29	947	Pública	33015A029009470000AY

Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	2 puertas	2 (en talud)	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elementos anexos	
A dos aguas	Teja	Correas y pie derecho	Portal	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemento	Estado de conservación	
Cabaña y cuadra	Cabaña y cuadra	Interés notable [5/7]	Deficiente	

Cabaña de planta rectangular y cerramientos de mampostería de piedra vista, con cubierta de teja a dos aguas estructurada con correas sobre hastiales y pie derecho. Construida a *mataturria* (contra el talud), se distribuye en dos alturas con la cuadra para los *xatos* en la planta inferior y la cabaña para el vaquero en la superior. Aquí, los muros laterales se prolongan en fachada, creando un portal de acceso orientado al SO, que se cierra parcialmente con enrejado de madera. En el portal, una puerta en posición excéntrica da acceso al interior de la *cabaña*, que presenta el equipamiento esencial: *llar*, *caramiñeru*, *coma*, *vasar*... Es el único ejemplo que se conserva en la mayada de las llamadas *cabañes de treme*.





CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES: Documentación gráfica



1



2



3

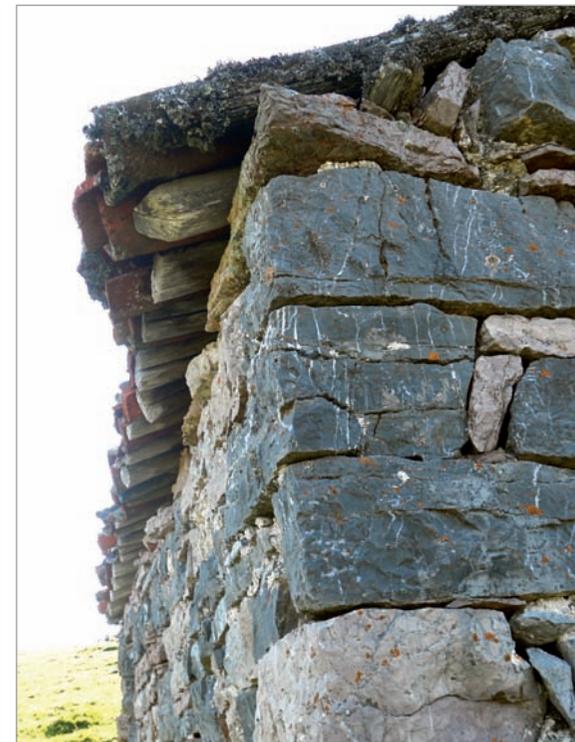
1. Vista de la construcción desde el lado sur. En las *cabañas de treme*, la *cabaña* propiamente dicha, el habitáculo del vaquero, se sitúa en la parte alta de la pendiente. Aquí se accede a ella a través del *portal*, espacio a cubierto de gran funcionalidad, configurado por el avance de los muros laterales de la cabaña y un pie derecho central que sirve de apoyo a la prolongación de la viga cumbreira. Este espacio se cerraba al exterior con reja de madera y cancela, y se hermetizaba parcialmente con tablas cuando no estaba en uso, para evitar el acceso de los animales. En la parte frontal de la cubierta, anchas tablas cubrían las bocatejas para que no las levantara el aire.

2. Las *cabañas de treme* aprovechan su asentamiento en ladera estableciendo dos niveles, con accesos diferenciados desde las distintas cotas de la pendiente, situando en la planta inferior la cuadra para los terneros.

3. La construcción vista desde el norte: en la fachada NE se sitúa la puerta de acceso a la cuadra. Este espacio es de menores proporciones que la planta superior y está parcialmente excavada en el terreno.



CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES: Documentación gráfica



1. Vista desde el interior hacia el portal, con el suelo cubierto de *llábanes* o losas de piedra. A la derecha vemos parcialmente el *caramiñeru*: un grueso madero dispuesto de muro a muro, que servía tanto de asiento frente al fuego, como de base para articular las tablas que conformaban el lecho del vaquero.

2. Por la parte alta de la pendiente se accede a la *cabaña*, a la que, como decíamos, antecede el *portal* —que vemos parcialmente en la fotografía—. A pesar de su reducido tamaño acogía importante actividad: era el lugar donde se situaba la *taladrera* o banco para fabricar madreñas, actividad casi generalizada en la *mayada* en tiempos pasados.

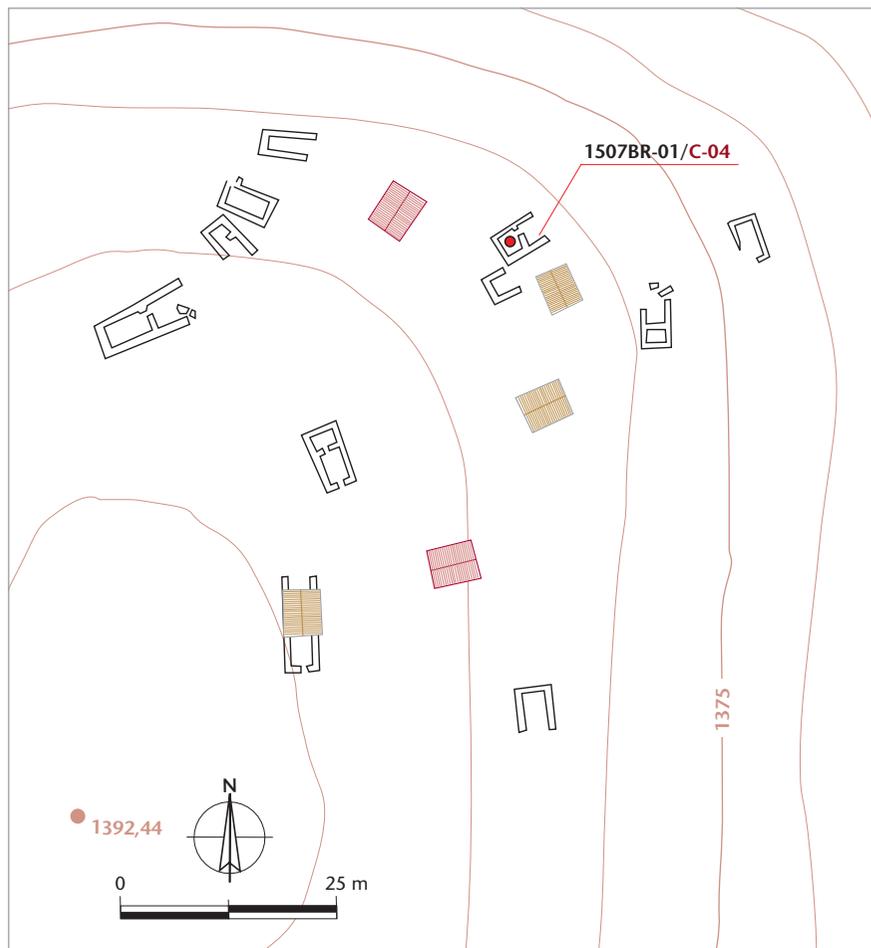
3. En las cubiertas de teja, los *cabrios*, apoyados en los *sobremurios*, vuelan ligeramente sus testas configurando un alero de reducido vuelo.

4. El interior del *corripiu* o cuadra para estabular los *xatos* en el piso inferior; su techo de tablas —el *treme* propiamente dicho— constituye en el piso alto la base de la cama de los vaqueros.



CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES

Construcción: *Cabaña d'Herminio* [C-04]



Altitud: 1.381 m

Aproximación cronológica: Anterior a 1950

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide x	Coordenada y
ETRS89	30	314.957,86 m	4.776.420,28 m

Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
29	947	Pública	33015A029009470000AY

Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	1 puerta	1	2
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elementos anexos	
A dos aguas	Tabla	—————	<i>Corripiu</i>	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemento	Estado de conservación	
Cabaña	Abandonado	Testimonial [2/7]	Ruina total	

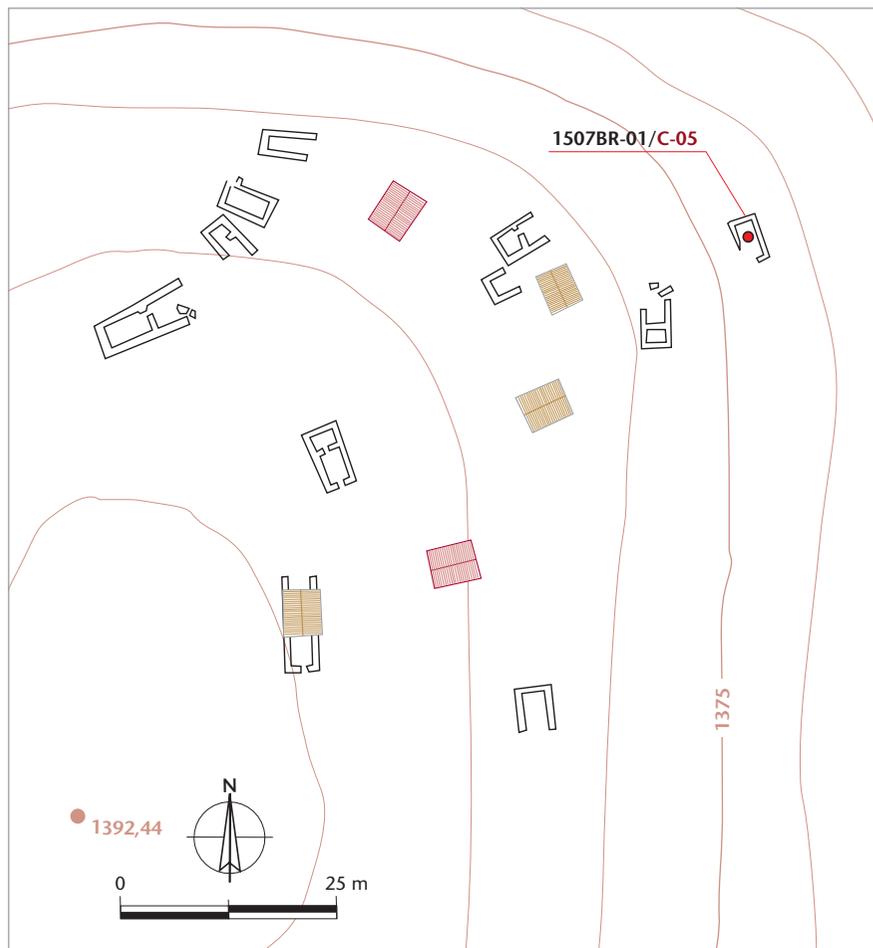
Ruinas de una construcción de planta rectangular de unos 3,90 m de frente por 5,70 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra vista. La fachada principal se orientaba al NE, disponiendo interiormente de dos espacios: el *portal* y la *cabaña* o habitáculo para el vaquero. Se conserva el perímetro de los muros, el hastial con la puerta de acceso a la cabaña, que mantiene su altura original, y restos de la cubierta de tabla de roble a dos aguas. Esta construcción era complementaria de otra anexa, situada un poco más arriba, dedicada a cuadra de *xatos* [1509BR-01/C-07].





CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES

Construcción: *Cortixu* [C-05]



Altitud: 1.373 m

Aproximación cronológica: Anterior a 1950

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide x	Coordenada y
ETRS89	30	314.983,17 m	4.776.419,49 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
29	947	Pública	33015A029009470000AY

Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	—————	1	1
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elementos anexos	
—————	—————	—————	Ninguno	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemento	Estado de conservación	
Cuadra de terneros	Abandonado	Interés testimonial [2/7]	Ruina total	

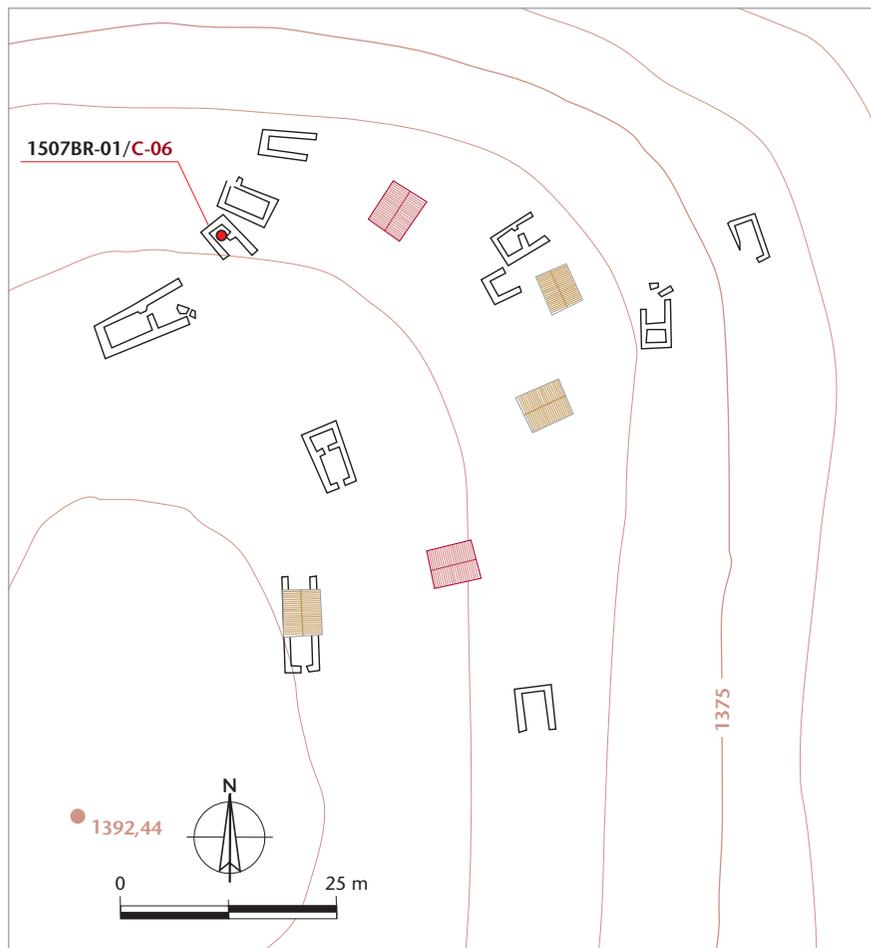
Restos de un *cortixu* o *corripiu* de planta rectangular de unos 2,80 m de frente y 5 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra vista que cumplía, al parecer, funciones de cuadra para los terneros. La construcción, que disponía el acceso orientado al SE, está arrasada conservando tan solo el arranque de los muros, por lo que no se puede precisar ni el número de huecos ni las características de la cubierta, aunque algunos restos dispersos en su entorno apuntan a que ésta era de tablas de roble.





CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES

Construcción: *Cabaña de Nazario* [C-06]



Altitud: 1.385 m

Aproximación cronológica: Anterior a 1950

Datum	Huso UTM	Coordenada x	Coordenada y
ETRS89	30	314.926,08 m	4.776.420,7 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
29	947	Pública	33015A029009470000AY

Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	1 puerta	1	2
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elementos anexos	
_____	_____	_____	<i>Cortixu</i>	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemento	Estado de conservación	
Cabaña	Abandonado	Testimonial [2/7]	Ruina total	

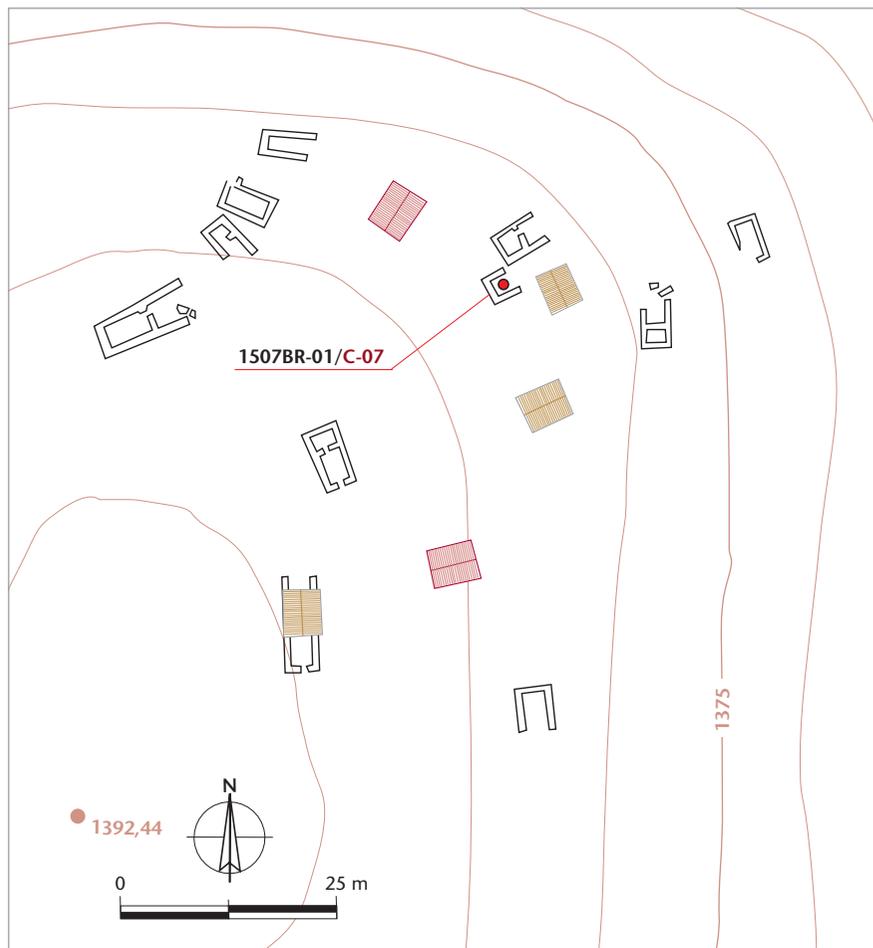
Ruinas de una cabaña de planta rectangular de unos 3 m de frente por 6 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra vista. La fachada principal se orientaba al SE, disponiendo interiormente de dos espacios: el *portal* y la *cabaña* o habitáculo para el vaquero. Se asentaba lateralmente contra la *turria* o talud, conservando solo parcialmente el perímetro de los muros. Esta construcción era complementaria de otra anexa, situada un poco más abajo, y dedicada a cuadra de xatos [1509BR-01/C-02].





CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES

Construcción: *Cortixu d'Herminio* [C-07]



Altitud: 1.383 m

Aproximación cronológica: Anterior a 1950

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide x	Coordenada y
ETRS89	30	314.955,64 m	4.776.414,90 m

Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
29	947	Pública	33015A029009470000AY

Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	—————	1	1
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elementos anexos	
—————	—————	—————	<i>Cabaña</i>	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemento	Estado de conservación	
Cuadra de terneros	Abandonado	Testimonial [2/7]	Ruina total	

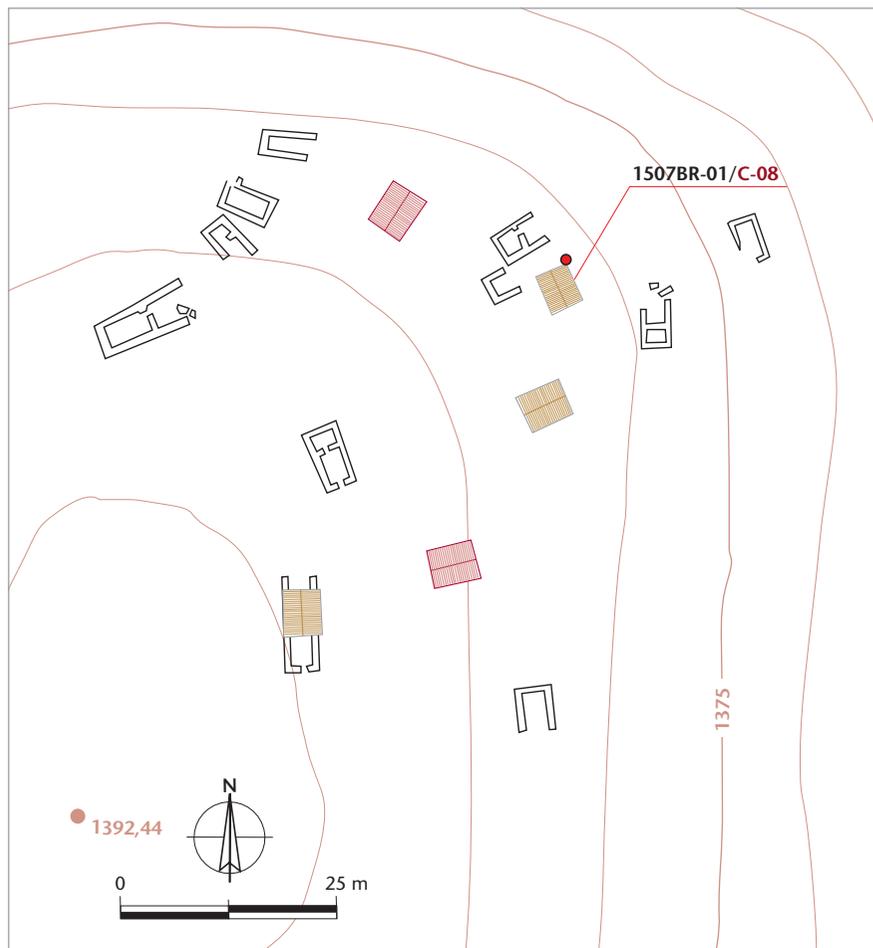
Ruinas de un *cortixu* o *corripiu*, pequeña construcción de planta cuadrangular de unos 3 por 3 m y cerramientos de mampostería de piedra que servía para albergar a los terneros. Sólo conserva, como único testimonio, parte del alzado perimetral de los muros, con el frente orientado al NE. Esta construcción era complementaria de otra anexa, situada un poco más abajo, dedicada a *cabaña*. Nº de Catálogo: [1509BR-01/C-04].





CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES

Construcción: *Cortixu de Mino* [C-08]



Altitud: 1.381 m

Aproximación cronológica: Anterior a 1950

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide x	Coordenada y
ETRS89	30	314.962,55 m	4.776.416,24 m

Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
29	947	Pública	33015A029009470000AY

Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	1 puerta	1	2
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elementos anexos	
A dos aguas	Tabla	Correas, puntales y cercha	Cabaña	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemento	Estado de conservación	
Cuadra de <i>xatos</i>	Cuadra de <i>xatos</i>	Interés elevado [6/7]	Deficiente	

Construcción de planta rectangular de pequeñas dimensiones —3,35 m de frente por 3,89 m de fondo—, presenta cerramientos de mampostería de piedra vista en tres de sus lados y tablazón dispuesto verticalmente en la fachada principal. Ésta, orientada al SE, da acceso al interior del *cortixu* o *corripiu* que cumple la función de cuadra para los terneros, disponiendo interiormente dos espacios separados someramente con tablas verticales. La cubierta, a dos aguas, es de tablas de roble constituyendo un buen ejemplo para documentar las técnicas tradicionales de techos de madera en Asturias, ya al borde de la extinción. El *cortixu* presenta un deficiente estado de conservación.





CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES: Documentación gráfica



1



2



3

1. La construcción presenta cerramientos de mampostería de piedra en tres de sus lados excepto en el frente, orientado al SE, que se cierra con tablas dispuestas verticalmente.

2. Vista de conjunto desde el lado sur y detalle de la cubierta de tabla. Se utilizan tablas de roble, aprovechando sólo la *espina*, duramen de la madera. Se disponen yuxtapuestas a lo largo del faldón, con otras superpuestas —*cubiertas*— con función de tapajuntas.

3. Vista posterior. Las tablas van clavadas a las correas de la estructura de cubierta mediante clavazón, en la actualidad, y en tiempos pasados con *tarucos* de madera de roble o fresno. El caballete, la parte más delicada de la cubierta por la posible filtración de humedades, se soluciona aquí superponiendo uno de los faldones sobre el otro.



CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES: Documentación gráfica



1. Detalle de uno de los *forquetos* que soporta la *solera* o correa medianera.

2. Interiormente el *corripiu* se divide en dos espacios: el establo para los *tarrales* o terneros lactantes al fondo, y el de los *xatos*, terneros más crecidos que ya ingieren algo de pasto, con pesebre en uno de los lados, en primer plano.

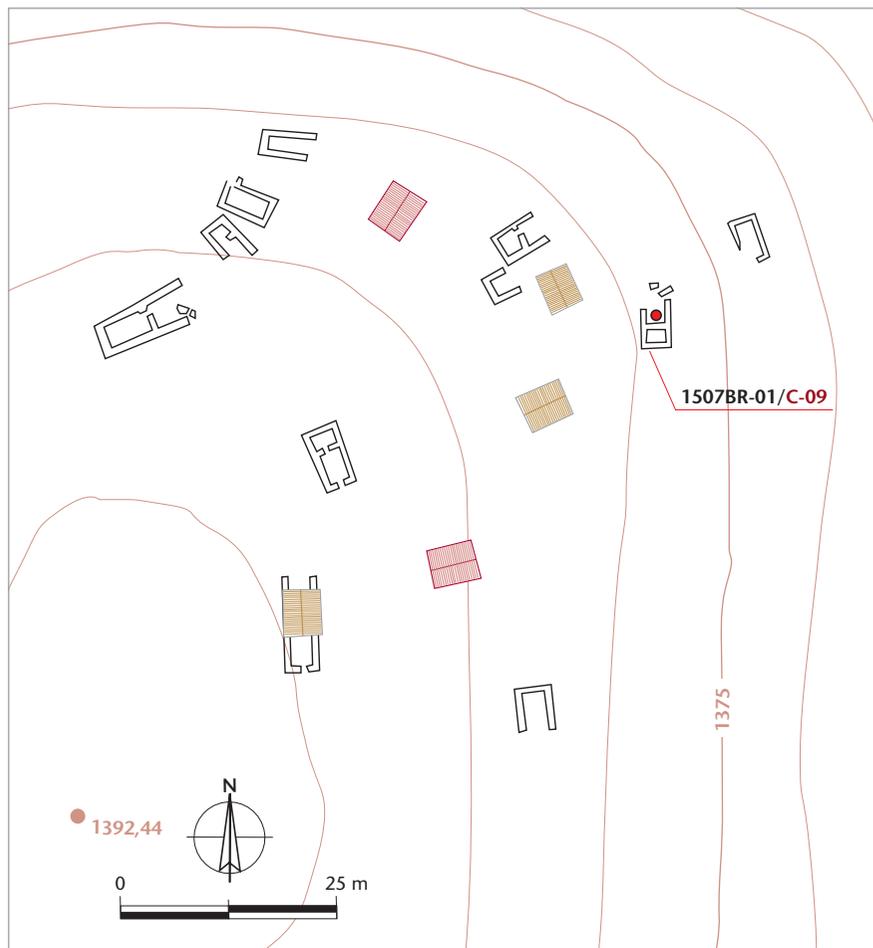
3. La estructura de la cubierta esta formada por correas (el *combral*, *les soleres*, y los *sobremurios*) que apoyan en un hastial en la parte posterior y una pequeña tijera en la anterior. Hacia el centro de la construcción una viga travesera sirve de apoyo a sendos *forquetos*, que contribuyen al soporte de las *soleras*. Dicha viga sirve también para fijar las tablas verticales que conforman el tabique que separa los dos espacios en que se distribuye el *corripiu*, antes comunicados a través de una cancela, desaparecida en la actualidad.

4. Detalle de la pequeña tijera que soporta el *combral* en la parte delantera de la construcción.



CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES

Construcción: *Cabaña* [C-09]



Altitud: 1.378 m

Aproximación cronológica: Anterior a 1950

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide x	Coordenada y
ETRS89	30	314.972,45 m	4.776.410,75 m

Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
29	947	Pública	33015A029009470000AY

Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	1 puerta	1	2
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elementos anexos	
A dos aguas	Tabla	Correas	Ninguno	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemento	Estado de conservación	
Cabaña	Abandonado	Testimonial [2/7]	Ruina total	

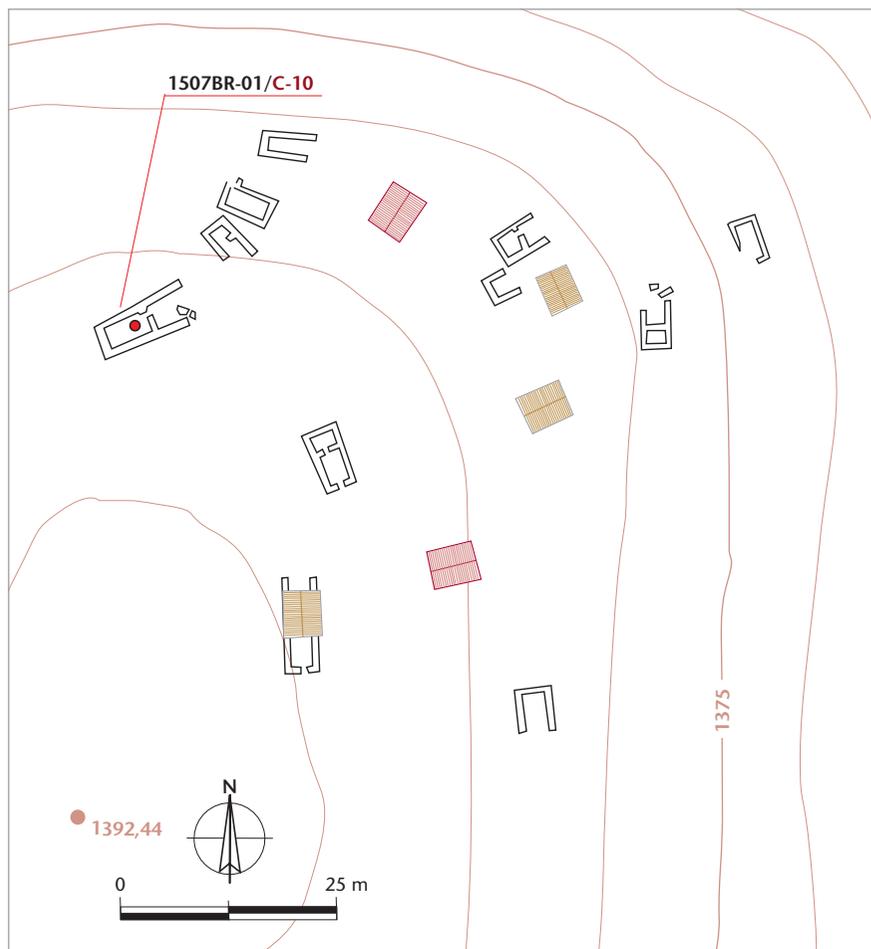
Ruinas de una construcción de planta rectangular de unos 3 m de frente por 6,60 m de fondo. Presenta cerramientos de mampostería de piedra vista y el interior se distribuía en dos espacios: la *cabaña* o habitáculo donde pernoctaba el vaquero, y el *portal*. Parece que disponía como único hueco de la puerta, orientada al norte. La cubierta, aunque no se conserva, era a dos aguas estructurada sobre correas —cuyos restos pueden verse en la fotografía—, que se complementarían en el acceso al portal con un *arcu* (a modo de pórtico) o un pie derecho.





CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES

Construcción: *Cabaña y corripiu* [C-10]



Altitud: 1.388 m

Aproximación cronológica: Anterior a 1950

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide x	Coordenada y
ETRS89	30	314.915,71 m	4.776.412,07 m

Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
29	947	Pública	33015A029009470000AY

Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	_____	_____	_____
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elementos anexos	
_____	_____	_____	_____	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemento	Estado de conservación	
Cabaña y cuadra	Abandonado	Testimonial [2/7]	Ruina total	

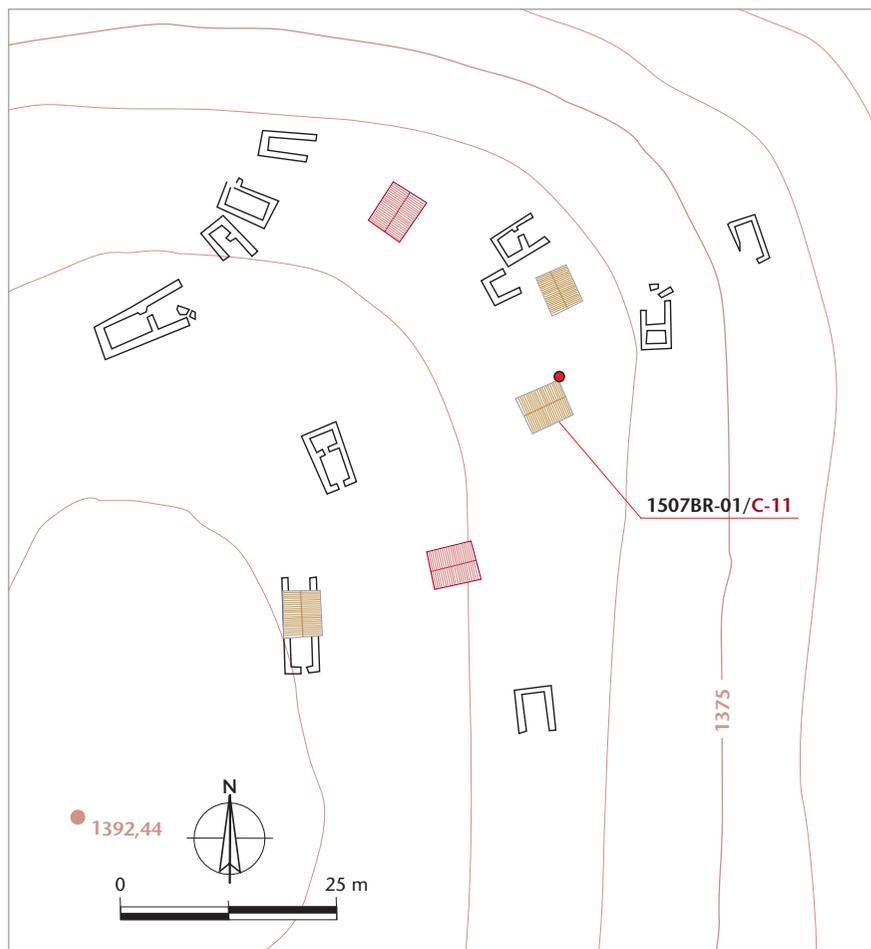
Conocida como *Cabaña del Colláu d'Arriba*, se trata de una construcción muy arrasada, de larga planta rectangular —de unos 3,50 de frente por 8,70 m de fondo— y cerramientos de mampostería de piedra, con el acceso orientado al NE. El interior aparece dividido en al menos dos espacios que estaban dedicados, según las informaciones que pudimos recabar, a *corripiu* para los terneros y *cabaña* para el vaquero, sin que podamos precisar con exactitud más datos sobre el número de huecos o las características de la cubierta.





CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES

Construcción: *Cabaña de Mino* [C-11]



Altitud: 1.382 m

Aproximación cronológica: Anterior a 1950

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide x	Coordenada y
ETRS89	30	314.961,68 m	4.776.404,18 m

Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
29	947	Pública	33015A029009470000AY

Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	1 puerta	1	2
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elementos anexos	
A dos aguas	Tabla	Correas y pie derecho	<i>Cortixu</i>	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemento	Estado de conservación	
Cabaña	Cabaña	Excepcional [7/7]	Deficiente	

Construcción de planta subrectangular de pequeñas dimensiones (4 m x 3,80 m) y cerramientos de mampostería de piedra vista, con cubierta de tabla a dos aguas estructurada con correas sobre los hastiales y pie derecho. En el frente, orientado al E, los muros laterales se prolongan en avance creando un portal de entrada hermetizado con tablazón. La puerta, en posición excéntrica, da acceso a la *cabaña* para el vaquero que aún conserva el equipamiento tradicional: *llar* con *chispera*, banco, cama, *tornera* y *vasar*. Cuenta como construcción complementaria con un *cortixu* o *corripiu* para la estabulación de los terneros en sus inmediaciones. Nº de Catálogo: [1509BR-01/C-07].





CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES: Documentación gráfica



1



2



4

1. La construcción desde el lado NE. Destaca la cubierta, a dos aguas, de tabla de *espina* de roble ya en mal estado de conservación; las tablas van solapadas, fijadas con clavos a las correas que conforman la armadura de la cubierta. Un punto delicado respecto a la posibilidad de filtrar humedades, la cumbreira, se soluciona aquí mediante la prolongación de uno de los faldones, que cubre la línea de intersección de los dos planos de cubierta.

2. El frente de la cabaña, orientado al E, con el portal hermetizado con tablazón dispuesto horizontalmente. En el frente del portal, las correas apoyan en un pie derecho central y en un *arcu* o pórtico triangular, formado por dos piezas ensambladas que apoyan sobre los muros laterales.

3. Las tablas de cobertera se disponen yuxtapuestas hasta cubrir todo el faldón, con otras superpuestas cubriendo las juntas. En la imagen también podemos apreciar las testas de las correas apoyadas en el hastial posterior: el *combral*, en el vértice; las *soleras*, en posición central; y los *sobremurios* en las paredes laterales.



CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES: Documentación gráfica



1. En el interior de la cabaña, sobre uno de los muros laterales, un pequeño hueco aloja el *llar* o cocina terrena de fuego abierto, sobre el que se sitúa la *chispera*: una repisa de piedra que impide que las chispas lleguen a la cubierta. Frente a él, en el muro opuesto, se sitúa la cama.

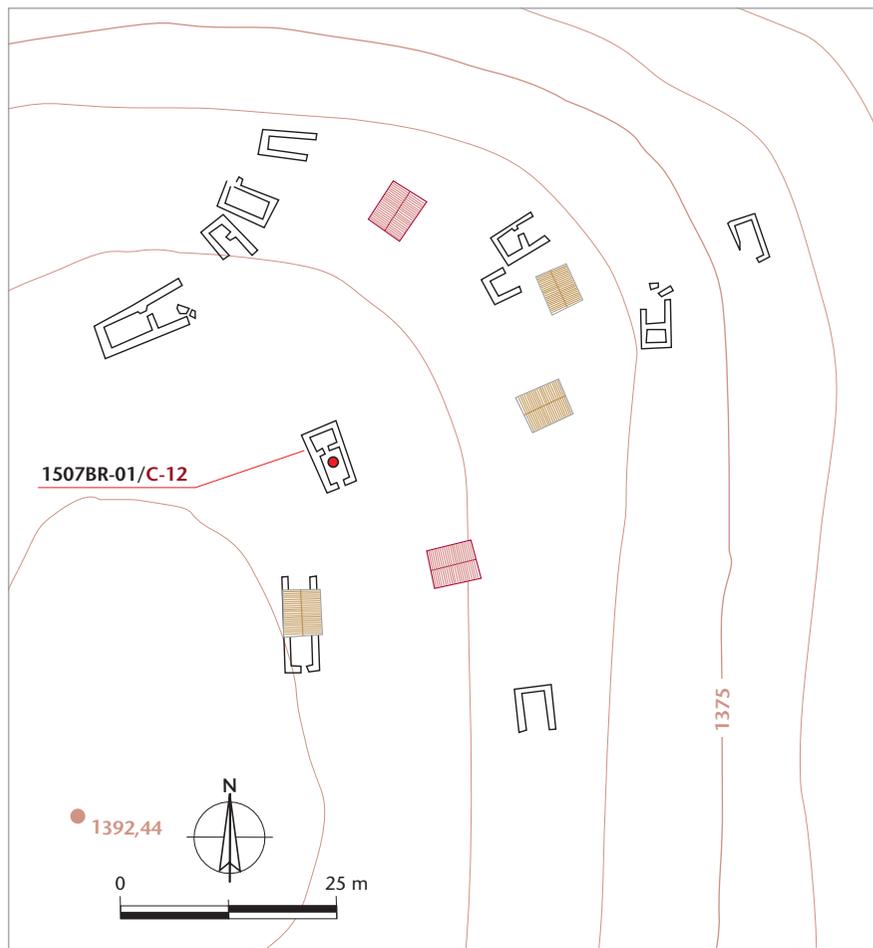
2. Detalle del hastial posterior desde el interior. Destaca el *vasar* o *lacena*, pequeño armario empotrado en el muro, y la *tornera* o colgadero para la ropa, el *ballicu* (odre) y *les cuernas de mecer* (cuernas para el ordeño).

3. Detalle del interior del portal, con la puerta de acceso a la *cabaña*.

4. Otro aspecto del interior del portal, con otra *tornera* en el muro, a la izquierda de la imagen, y una hornacina en el frente. En este espacio se situaba en otro tiempo la *taladrera* o banco para la fabricación de madreñas.



CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES Construcción: Cabaña [C-12]



Altitud: 1.383 m

Aproximación cronológica: Anterior a 1950

Datum	Huso UTM	Coordenada x	Coordenada y
ETRS89	30	314.936,03 m	4.776.396,61 m

Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
29	947	Pública	33015A029009470000AY

Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	1 puerta	1	2
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elementos anexos	
A dos aguas	Tabla	Correas y pie derecho	Portal	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemento	Estado de conservación	
Cabaña	Abandonado	Testimonial [2/7]	Ruina total	

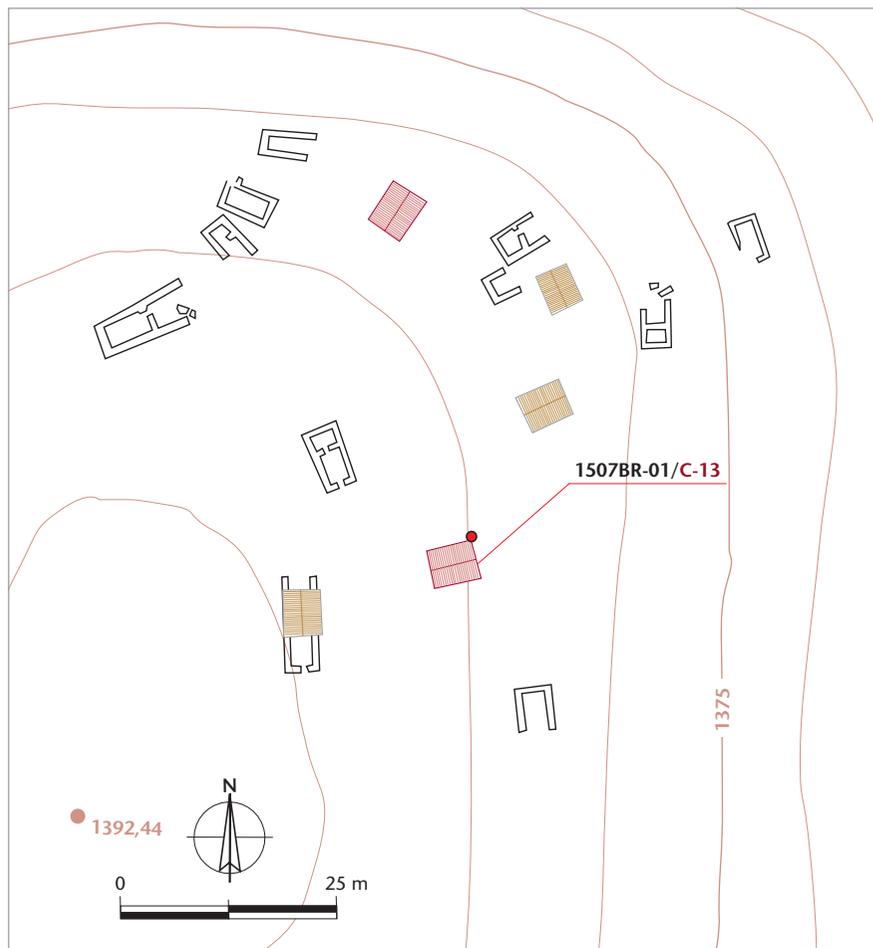
Construcción de planta rectangular de unos 3,40 m de frente por 7,20 m de fondo. Presenta cerramientos de mampostería de piedra vista y el interior se distribuía en dos estancias: la *cabaña* del vaquero y el *portal*, separándose ambos espacios con tabique de tablas verticales. Parece que disponía como único hueco de la puerta, orientada al SE. La cubierta se conservaba parcialmente lo que nos permite conocer que era a dos aguas y se estructuraba sobre correas, complementando sus apoyos con pie derecho, en el acceso a la cabaña, y *arcu* (a modo de pórtico) con tornapuntas, en la entrada al portal. La amplitud de este último espacio nos invita a pensar en un taller para la fabricación de madreñas.





CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES

Cabaña de Ramón de Salomé [C-13]



Altitud: 1.389 m

Aproximación cronológica: Anterior a 1950

Datum	Huso UTM	Coordenada x	Coordenada y
ETRS89	30	314.951,83 m	4.776.387,15 m

Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
29	947	Pública	33015A029009470000AY

Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	1 puerta	1	2
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elementos anexos	
A dos aguas	Teja	Correas y pie derecho	Portal	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemento	Estado de conservación	
Cabaña	Cabaña	Interesante [4/7]	Deficiente	

Construcción de planta rectangular de unos 4 m de frente por 4,85 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra vista y cubierta de teja a dos aguas, estructurada sobre correas y pie derecho. La cubierta incorpora una hilada de *llábanes* sobre el hastial posterior, como protección frente al viento. Los muros laterales se prolongan en fachada creando un portal de acceso orientado al NE, cerrado parcialmente al exterior por murete de mampostería. El interior acogía la *cabaña* o habitáculo del vaquero a la que antecede el *portal*, separados ambos espacios por muro de mampostería de piedra. La construcción se encuentra en deficiente estado de conservación.



## CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES: Documentación gráfica



1



2



4

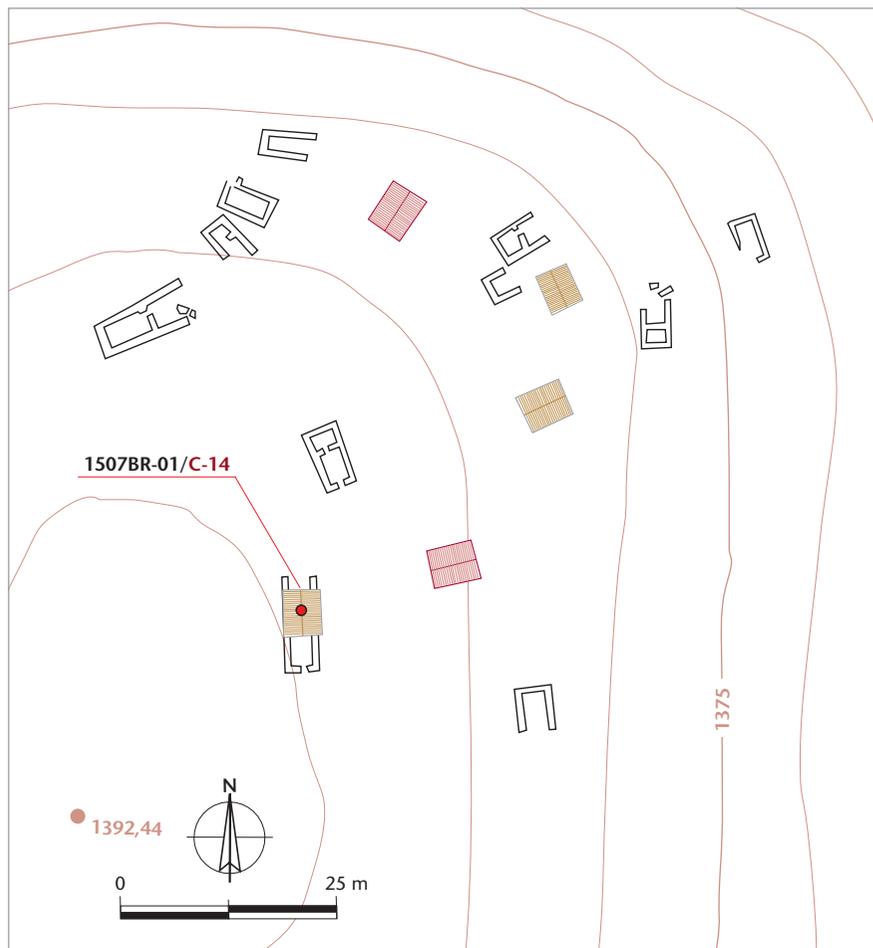
1. El frente de la cabaña orientado al E. El interior se distribuye en dos espacios: el *portal*, parcialmente cerrado aquí con murete de mampostería, y la *cabaña*, espacio donde habita el vaquero durante su estancia en la *mayada*.

2. Vista posterior. La cubierta se soluciona a dos aguas con teja del país colocada en seco, al modo tradicional, por lo que se refuerza con múltiples piedras para evitar la acción del viento. Por la misma razón, vemos cómo el hastial se protege con una hilada de *llábanes* o losas de piedra. Un pequeño ventanuco en posición axial —actualmente cegado— iluminaba y aireaba la *cabaña*, que incorpora una improvisada chimenea para la evacuación de humos.

3. Detalle del interior del portal desde la entrada. A la izquierda, la puerta de acceso a la *cabaña*.



CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES Construcción: *Cabaña de Salvadorín* [C-14]



Altitud: 1.390 m

Aproximación cronológica: Anterior a 1950

Datum	Huso UTM	Coordenada x	Coordenada y
ETRS89	30	314.932,61 m	4.776.379,08 m

Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
29	947	Pública	33015A029009470000AY

Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	2 puertas	1	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elementos anexos	
A dos aguas	Tabla	Correas	Portal y <i>corripiu</i>	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemento	Estado de conservación	
Cabaña y cuadra	Abandonado	Interesante [4/7]	Ruina parcial	

Construcción de larga planta rectangular de unos 3,90 de frente por 9 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra vista y cubierta de tabla a dos aguas estructurada sobre correas. Agrupa, adosados en hilera: la *cabaña* del vaquero, a la que antecedía un portal, hoy en ruina; y el *corripiu* o *cortixu* para estabular los terneros. Ambos espacios disponían de un muro posterior común, de manera que el acceso se verificaba por lugares diametralmente opuestos: la *cabaña* se abría hacia el norte y el *corripiu* hacia el sur. El conjunto se encuentra en proceso de ruina, con el portal y el *corripiu* arrasados y solamente la *cabaña* se conserva en pie.





CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES: Documentación gráfica



1



2



3

1. El frente de la *cabaña* del vaquero, orientado al norte. A esta estancia antecedía un portal cubierto, definido por el avance de los muros laterales, del que podemos apreciar su ruina.

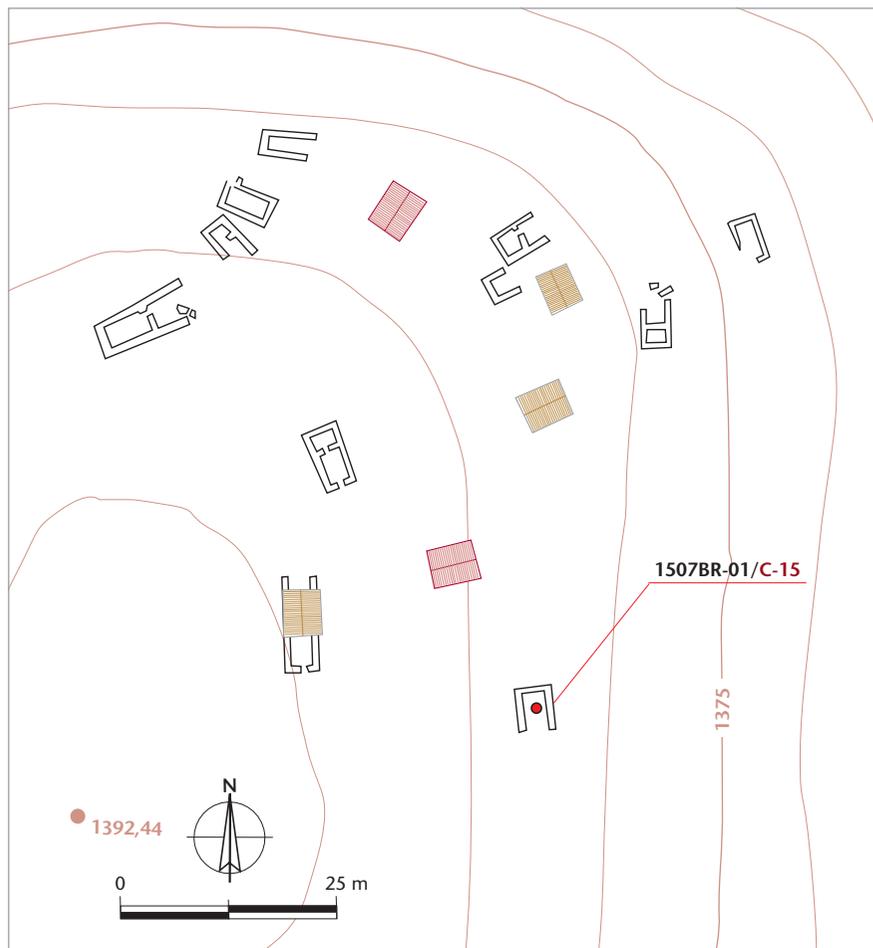
2. La cabaña aún conserva restos de la cubierta de tabla de *espina* de roble. Ésta se estructuraba sobre correas apoyadas en los hastiales, que se complementarían en el frente del portal con un pie derecho o un *arcu*.

3. Vista posterior del conjunto: en primer plano, el *corripiu* o cuadra para estabular los terneros totalmente arrasado. Este espacio disponía la puerta de acceso en el lado sur.



CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES

Construcción: *Corripiu de Manuel* [C-15]



Altitud: 1.389 m

Aproximación cronológica: Anterior a 1950

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide x	Coordenada y
ETRS89	30	314.958,09 m	4.776.368,60 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
29	947	Pública	33015A029009470000AY

Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	_____	_____	_____
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elementos anexos	
_____	_____	_____	Ninguno	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemento	Estado de conservación	
Cuadra de terneros	Abandonado	Testimonial [2/7]	Ruina total	

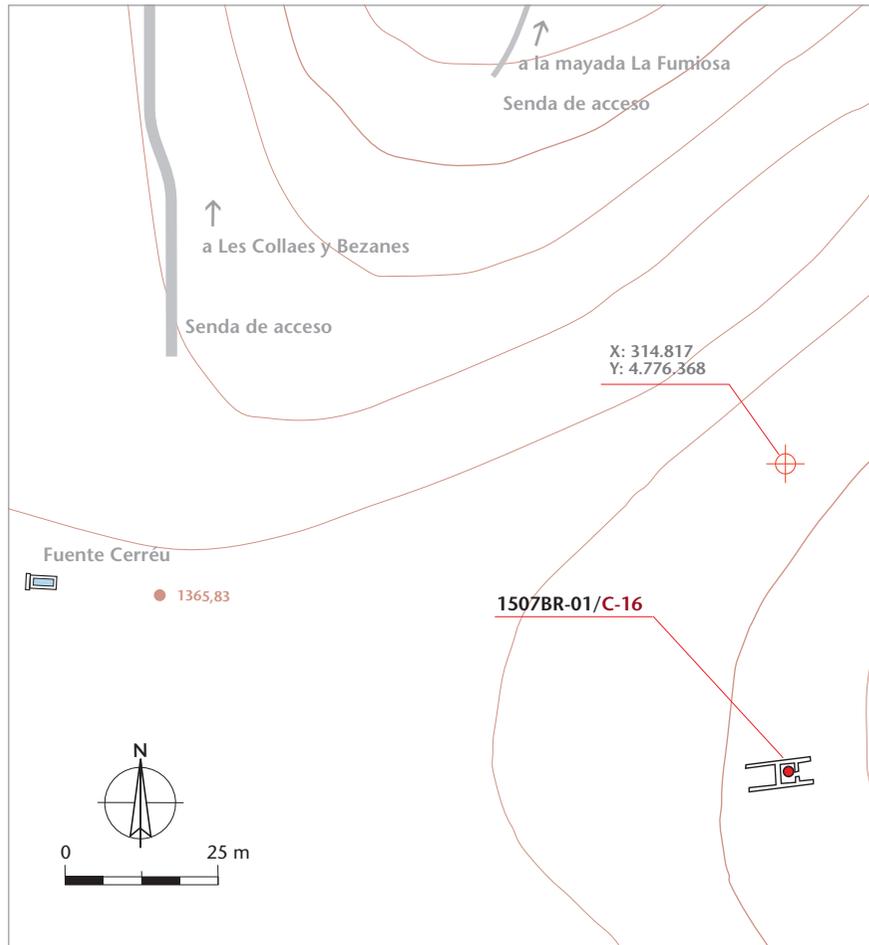
Restos de un *cortixu* o *corripiu* de planta rectangular de unos 3,70 m de frente por 5,80 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra vista, que estuvo en uso como cuadra de *xatos* (terneros). La construcción está en ruina, conservando tan solo el arranque perimetral de los muros, lo que nos impide precisar las características de la cubierta y otros aspectos constructivos, como la distribución o el número de huecos. El acceso se situaba en el lado sur.





CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES

Cabaña y corripiu d'Aníbal [C-16]



Altitud: 1.377 m

Aproximación cronológica: Anterior a 1950

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide x	Coordenada y
ETRS89	30	314.815,51 m	4.776.327,15 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
29	947	Pública	33015A029009470000AY

Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	2 puertas	2 (en talud)	4
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elementos anexos	
A dos aguas	Tabla	Correas y pies derechos	Portal	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemento	Estado de conservación	
Cabaña y cuadra	Abandonado	Interés excepcional [7/7]	Ruina total	

Ruinas de una construcción compleja de planta rectangular, de 9 x 4 m, con cerramientos de mampostería de piedra vista y cubierta de tabla a dos aguas estructurada sobre correas, pies derechos y *arcu*. Asentada en talud, presenta un volumen escalonado, distribuyéndose en dos pisos con accesos diferenciados desde las distintas cotas de la pendiente: la *cabaña* del vaquero arriba, a la que antecede un portal; y un *corripiu* abajo, disponiendo también de un portal de entrada. El acceso se verificaba por lugares diametralmente opuestos: la *cabaña*, en la parte alta, se abría hacia el este y el *corripiu*, en la planta inferior, hacia el oeste. El conjunto, que era de gran interés, se encuentra en la actualidad totalmente arrasado.





CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES: Documentación gráfica



1



2



3

1. Vista de la fachada oeste, en la cota baja de la pendiente, con la entrada al *corripiu* a través de un amplio portal. Presenta cubierta a dos aguas de tabla de roble, estructurada sobre correas, *arcu* y pie derecho, destacando la solución del *combral*, con un tronco ahuecado que cubre el encuentro de los faldones. Foto: Ástur Paredes (2008).

2. Aspecto general de la construcción, ya en proceso de ruina, con los dos volúmenes escalonados: En primer plano el portalón de acceso al *corripiu* y arriba, a la derecha de la imagen, la *cabaña de treme*. Foto: Gausón Fernande (2002).

3. Vista desde el lado Este. Desde la parte alta de la pendiente se accedía a la *cabaña* del vaquero a la que antecedió, como en la planta inferior, un portal. El conjunto presenta cubierta de tabla a dos aguas estructurada sobre correas y pie derecho y sin duda *duerna* de cobertera en el caballete, ya desaparecida en la fotografía. Archivo: Gausón Fernande (c. 1995)



CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES: Documentación gráfica



1



2



3

1. Lamentablemente, en la actualidad la construcción está en ruina total. Vista desde el lado Este, con el acceso a la *cabaña* en la cota alta de la pendiente.
2. Desde el lado opuesto, aspecto actual del portalón que conducía al *corripiu*, situado bajo la *cabaña* del vaquero.
3. Las ruinas del portal, con la puerta de acceso a la *cabaña* en posición excéntrica. A su derecha, encajada en el muro, la *tornera* o colgadero para los zurrones, el *ballicu* u odre, *les cuernes de mecer* (cuernas para el ordeño), etc.



NOTAS ETNOGRÁFICAS:

- Hasta la década de 1960 la *mayada* tuvo gran vitalidad. Durante los meses centrales del verano, la actividad era intensa tanto en la ganadería como en la fabricación de madreñas. A las vacas y caballos que continúan poblando la braña se sumaban entonces los *gochos* (cerdos), que se criaban en pequeños cercados anexos a las cabañas; la *vejería* de cabras, que también se *muçían* (ordeñaban), e incluso, eventualmente, las gallinas. Llamaban *vejería* al pastoreo de las cabras del pueblo en un único rebaño, del que cada día se encargaba una familia. Los turnos iban rotando y el número de días de pastoreo se fijaba en relación con el número de cabras propiedad de cada casa. En la *mayada*, al amanecer, las cabras se conducían hacia «la peña», hacia Los Argayos y las estribaciones del Cantu l’Osu, y se recogían al atardecer en pequeños *cuerríos* o rediles de forma oval, contruidos con estacas y material precedero e instaladas en los límites de la *mayada*, donde se estabulaban durante la noche.
- La climatología determinaba el tiempo de estancia en la *mayada*. En todo caso, el momento de subir o bajar con el ganado era una decisión particular de cada familia, que dependía en buena medida de la disponibilidad o no de asentamientos y pastos en lugares a menor altitud. Con función de *mayadas* equinocciales complementarias de Cerréu —conocidas como *primariegas* en las Ordenanzas del concejo— estaban, entre otras, La Fumiosa, El Campón y L’Ablanosa. En ellas había prados de siega y *caseríes*, conjunto de cuadra grande con *tenada* (henil) y cabaña para el vaquero, bien integrada en la construcción, bien exenta, que permitían estabular el ganado antes de *envernar* definitivamente en las cuadras situadas en los pueblos, o en su entorno inmediato. Por lo general se subía a Cerréu escalonadamente: se permanecía en las *mayadas* equinocciales hasta mediados de mayo, en que se subían las vacas y las caballerías, mientras el ganado menudo entraba más tarde en la braña, a primeros de junio. La estancia se prolongaba durante todo el verano, descendiendo nuevamente a las *mayadas* equinocciales a partir de San Miguel (29 de septiembre).
- En esta zona, las cubiertas tradicionales de tabla eran obra de los *serradores*, que eran «contratados» y trabajaban en la propia *mayada*, debiendo proporcionar la madera la *amu* de la cabaña. A diferencia de otras parroquias de Casu, aquí se empleaba el roble, que había que cortar en luna menguante, en marzo o septiembre, y se dejaba secar con la rama durante al menos un mes para que *echara la cazumbre* (perdiera la savia). Posteriormente se quitaba el *alborniú* o parte blanda y se dejaba sólo la *espina* o duramen. Se obtenía así una *rolla* que se *fendía* por el corazón con cuñas de madera o *fierro* y con el *azáu* (hacha); después, la madera *cordiábase con almagre*, se marcaba el corte con un hilo tensado e impregnado en pigmento de óxido de hierro, y con el *tronzador* iban sacando la tabla. Ésta *forzábase col azáu* (se igualaba con el hacha) para terminar cada pieza. Las tablas se clavaban yuxtapuestas en hilera a las correas que estructuraban la techumbre, y sobre las intersecciones se superponían otras, las *cubiertas*, que cumplían la función de tapajuntas. Tradicionalmente las tablas se clavaban con *tarucos* o espigos de madera de roble o escoba de sección cuadrada, encajados en los agujeros practicados previamente con el *táladru*; aunque, en la actualidad, las pocas cubiertas de tabla que se conservan ya utilizan *puntes* (clavos convencionales de metal). Una de estas cubiertas, con pequeños trabajos de mantenimiento, podía durar entre cuarenta y cincuenta años.
- La *mayada* sigue teniendo actividad ganadera: de las doce casas que *amayadaben* tradicionalmente en Cerréu —diez de Bezanes y dos de La Foz—, suben en la actualidad cinco ganaderos que reúnen unas 250 vacas y más de una veintena de caballerías. No obstante, la orientación actual de la ganadería hacia la producción cárnica condicionó un manejo del ganado muy alejado de los usos tradicionales: se eliminó prácticamente el ordeño y por tanto los *xatos* no se apartan de sus madres, lo que permite que la atención al ganado pueda ser menos intensiva. Por otra parte, la posibilidad de acceso a Cerréu con motos todoterreno posibilita los desplazamientos rápidos en cualquier momento, por lo que las pernoctaciones en la *mayada* ya no son necesarias y en consecuencia tanto las *cabañas* como los *corripios* perdieron en gran medida su funcionalidad. A esto se suma el problema de la propiedad: el suelo es público, de manera que las cabañas se utilizan en usufructo y cuando éstas se arruinan —y teniendo en cuenta los cambios acaecidos en el manejo del ganado— es difícil reunir los requisitos necesarios para conseguir su reconstrucción. Estas circunstancias son la causa del abandono y ruina que presentan aquí la mayoría de las construcciones, que en pocos años convertirán la *mayada* en «ruina arqueológica».

Agradecimientos:

- *Ente les persones qu’ensin porgüeyu dengún m’apurrieron les sos informaciones pa faer esti catálogu, prestaríame emponderar equí a José Manuel Lobeto Fernández (La Foz); Marcos Testón Corral (Bezanes); Arcadio Calvo y Lelia Aladro (Caliao); Antonio Blanco González (La Infiesta) y Óscar Aladro (Braña Fría) • Tamién a David Villar García (pola so información y recomendaciones de calter téunicu) y a los amigos que collaboraron d’una u otra miente: Gausón Fernande, compañeru de la Fundación Belenos (pola so semeyes); a Xuan Prado y Fernando Montes (pola so andecha y pola loxística) y mui especialmente a Carme Álvarez-Miranda.*



BIBLIOGRAFÍA:

- ÁLVAREZ SEVILLA, Antón (2001): *Les races autóctones del Principáu d'Asturies*. Fundación Belenos, Oviedo/Uviéu.
- ARMAYOR, Oliva (1970): voz «Casu», *Gran Enciclopedia Asturiana*, t. 4, pp. 148-160. Ed. Silverio Cañada, Xixón.
- CALVO, Monchu (2016): «Lo que fuimos. Imáxenes de Casu (1890-1968)», *Asturies*, 36, pp. 50-63. Fundación Belenos, Oviedo/Uviéu.
- CONCEPCIÓN SUÁREZ, Julio; GARCÍA MARTÍNEZ, Adolfo; MAYOR LÓPEZ, Matías (2008): *Las brañas asturianas: un estudio etnográfico, etnobotánico y toponímico*. RIDEA, Oviedo/Uviéu.
- CORBERA MILLÁN, Manuel (2013): «Organización de los espacios de pastos en la montaña atlántica. Los nombres, las formas y las funciones», *Ería*, pp. 275-292, Oviedo/Uviéu.
- DELGADO, Juan (1988): *El Cordal de Ponga (Casu, Ponga O., Piloña S., Valdeburón y Alto Porma)*, Ed. SZ, Xixón.
- FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, Fernando (2008): *Les mayaes de Casu*, Ed. Wenaewe, Oviedo/Uviéu.
- FERNÁNDEZ BERNALDO DE QUIRÓS, Carmen y GARCÍA FERNÁNDEZ, Efrén (1987): *Lagos y lagunas de Asturias*, Ayalga Ed. Salinas (Asturias).
- FERNÁNDEZ PÉREZ, Adolfo y VAQUERO IGLESIAS, Julio Antonio (1985): «La organización colectiva de la explotación ganadera en el concejo de Casu a través de las Ordenanzas Locales (1775-1875)», *Ástura. nuevos cartafueyos d'Asturies*, nº 3, pp. 13-26, Oviedo/Uviéu.
- FERRER REGALES, Manuel (1963): *La ganadería bovina en la región asturcántabra*, Instituto de Estudios Asturianos, Oviedo/Uviéu.
- GARCÍA MARTÍNEZ, Adolfo (2005): «La trashumancia en Asturias», *Los Asturianos*. Ed. Prensa Asturiana, pp. 181-196, Oviedo/Uviéu.
- GARCÍA MARTÍNEZ, Adolfo (2008): *Antropología de Asturias. I. La cultura tradicional patrimonio de futuro*. KRK, Oviedo/Uviéu.
- GARCÍA MARTÍNEZ, Adolfo (2011): *Antropología de Asturias. II. El cambio: la imagen invertida del otro*. KRK, Oviedo/Uviéu.
- GONZÁLEZ-QUEVEDO, Roberto (2010): *La cultura asturiana. Introducción a l'antropoloxía d'Asturies*. Ed. CH, Xixón.
- LOMBARDÍA, Carmen y LÓPEZ, Juaco (2003): *José Ramón Lueje. La montaña fotografiada 1936-1975*, Muséu del Pueblu d'Asturies, Xixón.
- LÓPEZ IGLESIAS, Florentino (1999): *El grupo doméstico en la Asturias del siglo XVIII*, Real Instituto de Estudios Asturianos, Xixón.
- ORTEGA VALCÁRCCEL, José (1989): «La economía de montaña, una economía de equilibrio», *Ería*, pp. 115-128, Oviedo/Uviéu.
- PAREDES, Ástur (2006): «Arquitectura de la casa tradicional asturiana», en PAREDES, Á. y GARCÍA MARTÍNEZ, A. *La casa tradicional asturiana*, pp. 55-278, Ed. Cajastur, Oviedo/Uviéu.
- PÉREZ GÓMEZ, Francisco (1956): *Topografía médica del término municipal de Casu*, Real Academia de Medicina «Premio García Roel», Madrid.
- SEVILLA ÁLVAREZ, Juan (2008): *La industria láctea en Asturias*, Serie Etnográfica, 9, Muséu del Pueblu d'Asturies, Xixón.
- VALLADARES ÁLVAREZ, Juan Antonio (2005): *El brañeo en Asturias*. RIDEA, Oviedo/Uviéu.
- GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, Antón (2001): «Los usos del bosque. Los madreñeros de Casu», *Paisajes y paisanajes de Asturias. Organización del espacio y vida cotidiana tradicional*, Ed. Trea, Oviedo/Uviéu.
- VV.AA. (2003): *Enciclopedia del paisaje de Asturias*. Director: RODRÍGUEZ MUÑOZ, Javier. Ed. Prensa Asturiana S.A., Oviedo/Uviéu.
- VV.AA. (2005): *Los asturianos. Raíces culturales y sociales de una identidad*. Director: RODRÍGUEZ MUÑOZ, Javier. Ed. Prensa Asturiana S.A., Oviedo/Uviéu.
- VV.AA. (2009): *Compilación del Derecho Consuetudinario Asturiano*. Prólogo: ARIAS DÍAZ, Ignacio. Ed. Losada S.A., Buenos Aires.

